

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 96 (1978)
Heft: 265

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN

Horn/Frau/Fräulein/Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 ets, étranger 52 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 265 - 3497

Bern, Samstag, 11. November 1978
 Berne, samedi, 11 novembre 1978

96. Jahrgang
 96^e année

N° 265 - 11. 11. 1978

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marché di fabbrica e di commercio 295670-295714

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Grosshandelspreisindex Ende Oktober 1978 - Indice des prix de gros à fin octobre 1978.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldseine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfälle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfälle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codebiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minuzia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Bern

(4211)

Gemeinschuldner: Marti René, geboren 1932, von Sumiswald, kaufmännischer Angestellter, Loosistrasse 72, Bern.

Datum der Eröffnung: 3. Oktober 1978.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 30. November 1978.

3000 Bern, den 2. November 1978

Konkursamt Bern

Kt. Luzern

(4244)

Gemeinschuldner: Schwander Niklaus, 1937, von Rothenburg, Chauffeur, Stollbergstrasse 2, 6000 Luzern.

Konkurrenzeröffnung: 3. November 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 1. Dezember 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, den 8. November 1978

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(4243)

Gemeinschuldner: Oswald Richard, 1946, von Emmen, Apparateschlosser, Reusszopfweg 20, 6015 Reussbühl, Gemeinde Littau.

Konkurrenzeröffnung: 23. Oktober 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 1. Dezember 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 10. November 1978

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern

(4210)

Gemeinschuldner: Boog-Sidler Jakob, Lebensmittel, Rothenburgstrasse 73, 6020 Emmenbrücke (Wohnung: Mühlematt 1, 6020 Emmenbrücke).

Datum der Konkurrenzeröffnung: 31. Oktober 1978, zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis und mit 1. Dezember 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 21. November 1978 schriftlich Einsprache erhebt, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist allfällige Angebote der Konkursverwaltung einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls bis zum 21. November 1978 schriftlich geltend zu machen.

6020 Emmenbrücke, den 2. November 1978

Konkursamt des Amtes Hochdorf
 Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke

Kt. Zug

(4246)

Gemeinschuldnerin: Kaiser & Thaler AG in Liquidation, Baarerstrasse 112, 6300 Zug.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 16. Oktober 1978.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. November 1978, 15 Uhr, im Restaurant Rathauskeller, Zug.

Eingabefrist: 13. Dezember 1978.

6300 Zug, den 8. November 1978

Konkursamt Zug:
 A. Rosenberg

Kt. Basel-Stadt

(4225)

Gemeinschuldnerin: Galerie Melki, Inhaber Melki & Co., Kommanditgesellschaft, Führung einer Kunstgalerie, Handel mit Kunstgegenständen aller Art, Rittergasse 22, Basel.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 25. September 1978.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 1. Dezember 1978.

4001 Basel, den 11. November 1978

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (4224)
 Gemeinschuldner: **Bernhard Joos**, Rietstrasse, 9472 Grabs.
 Konkursöffnung: 29. September 1978.
 Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
 Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 17. November 1978, 14 Uhr, im Hotel Bahnhof «chez Fritz», 9470 Buchs.
 Eingabefrist für Forderungen: 13. Dezember 1978 (Wert 29. September 1978).
 Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht rechtzeitig schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass diese die Konkursverwaltung zur vorzeitigen, freihändigen, oder steigerungsweisen Verwertung sämtlicher Aktiven ausdrücklich ermächtigen.
 Stillschweigen gilt als Zustimmung.
 Einsprachen müssen schriftlich bis zum 17. November 1978, 12 Uhr, im Besitze des Konkursamtes sein.
 Die Gläubiger werden eingeladen innert gleicher Frist Angebote dem unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
 Eigentumsansprüche sind sofort mit den entsprechenden Beweismitteln anzumelden.

9473 Gams, den 11. November 1978
 Konkursamt Werdenberg, 9473 Gams:
 T. Hardegger

Kt. St. Gallen (4134')
 Gemeinschuldner: **Schwiter Peter**, Prokurist, geb. 1937, von Zürich, Zürcherstrasse 79, 8640 Rapperswil.
 Konkursöffnung: 2. Oktober 1978.
 Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 2. Oktober 1978): bis 4. Dezember 1978.
 Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 24. November 1978, betreffend die Liegenschaften:
 a) Grundbuch Rapperswil, Kat. 1608, Zürcherstrasse 79, bestehend aus Stockwerkeigentum: 25/100 Miteigentum an Nr. 1582 mit Sonderrecht an der 7½-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss mit Nebenräumen laut Begründungserklärung mit Aufteilungsplänen vom 27. Januar 1966, Bel. 46. Amtliche Verkehrswertschätzung vom 28. April 1976: Fr. 454 000.-;
 b) Grundbuch Silvaplana, Aguagliòs, Blatt 5014, Stockwerkeigentum, bestehend aus 14/1000 Miteigentum an Liegenschaft Blatt Nr. 41 mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 17 mit Balkon im 2. Obergeschoss, Kellerabteil Nr. 17. Amtliche Verkehrswertschätzung 1973: Fr. 130 000.-;
 Blatt 50162 Stockwerkeigentum, bestehend aus 10/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 41 mit Sonderrecht am Einzelzimmer Nr. 39 mit Balkon im Erdgeschoss, Amtliche Verkehrswertschätzung 1973: Fr. 98 000.-;
 Blatt 50163 Stockwerkeigentum, bestehend aus 50/1000 Miteigentum an Liegenschaft Blatt Nr. 41 mit Sonderrecht 1/25 Anteil B an der Einstellhalle mit 25 Garagenplätzen A-Z im Untergeschoss Nr. 40. Amtliche Verkehrswertschätzung 1973 für die Einstellhalle: Fr. 146 000.-.

8640 Rapperswil, den 30. Oktober 1978
 Konkursamt See

Kt. Aargau (4245)
 Gemeinschuldner: **Schütz Walter**, geboren 1944, Musiklehrer und Kaufmann, von Sumiswald BE, in Künten, Büntler 299. (Musikgeschäft in Bremgarten, Schenkasse Nr. 7)
 Datum der Konkursöffnung: 4. Oktober 1978.
 Summarisches Verfahren: gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 1. Dezember 1978.
 Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 21. November 1978 schriftlich Einsprache erhebt beim Konkursamt Bremgarten in Baden, gilt dieses als zur sofortigen, freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert dieser Frist schriftlich Kaufangebote gegen bar einzureichen.
 Aussonderungswünsche sind ebenfalls bis zum 21. November 1978 beim Konkursamt Bremgarten in Baden geltend zu machen.

5400 Baden, den 11. November 1978
 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Ct. Ticino (4247)
 Fallito: **Capoferri Elvezio & Co.**, Pollegio.
 Data del decreto: 15 settembre 1978.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 11 dicembre 1978.
 I crediti notificati al commissario durante la moratoria, devono essere nuovamente notificati nel fallimento.
 1° adunanza dei creditori: 22 novembre 1978 alle ore 14, nell'aula penale del pretorio, Faido.
 6760 Faido, l'8 novembre 1978

Ufficio esecuzione e fallimenti
 Per l'ufficio: L. Nesti, suppl.uff.

Ct. Ticino (4242)
 Fallito: **Capoferri Elvezio**, Pollegio.
 Data del decreto: 15 settembre 1978.
 Beni immobili da realizzare:
 nel comune di Calpiogna
 Località Calpiogna, casa nuova, terreno ann. 986 A 144
 987 b 510
 988
 989
 990
 nel comune di Bodio
 Località Chiossetto, autorimessa 973 A 470
 (378 RT)
 ufficio B 34
 distrib. benzina C 5
 piazzale, corte d 2940
 nel comune di Pollegio
 Località Peretta, prato 844 2167
 Località Gerra, piazzale 403 2126
 Località Gerra, abitazione 403 169
 Località Gerra, abitazione 403 437
 Località Gerra, portico 403 72
 Località Gerra, abitazione 403 182
 Località Gerra, ripostiglio 403 21
 Località Gerra, box 403 136
 Località Gerra, portico 403 85
 Località Peretta, prato 857 46
 Località Pedemonte, tettoia 292 170
 Località Pedemonte, piazzale 292 573
 Località Pedemonte, abitazione 267 A 132
 Località Pedemonte, abitazione B 22
 Località Pedemonte, scala C 7
 Località Pedemonte, WC D 4
 Località Pedemonte, lavatoio E 8
 Località Pedemonte, annesso F 4
 Località Pedemonte, scala G 3
 Località Pedemonte, orto h 196
 Località Pedemonte, orto i 70
 Località Pedemonte, prato l 539
 Località Pedemonte, posteggi coperti M 100
 Località Pedemonte, abitazione 1211 A 240
 Località Pedemonte, box B 193
 Località Pedemonte, piazzale c 1470
 Località Pedemonte, strada d 46
 Località Pedemonte, casa appartamenti 1210 A 235
 Località Pedemonte, terreno annesso g 1831
 Località Vignette, villa 1000 A 780
 Località Vignette, giardino, viale e piazzale 1000 3778
 Località Bosco, prato 1183 883
 Località Bosco, prato 1191 223
 Località Alla Cappella, garage 829 A' 672
 Località Alla Cappella, rimessa B 187
 Località Alla Cappella, magazzino C 100
 Località Alla Cappella, piazzale d 1558

nel comune di Iragna
 Località Pratoni, silos e baracche 2676 p 133
 2676 p
 Località Pratoni, rustico 2677 p 30
 Località Pratoni, terreno 2669 3479
 2676 p
 2677 p
 Località Pratoni, alluvionato 3668 1517
 Località Pratoni, alluvionato 2670 534
 Località Pratoni, alluvionato 2671 410
 nel comune di Cresciano
 Località Cimacampagna, prato arativo 333 1484
 Località Cimacampagna, prato arativo 334 2922
 Località Cimacampagna, prato arativo 335 4272
 Località Campaccio, prato arativo 362 2467
 Località Nav, prato arativo 366 3072
 Località Nav, prato arativo 367 2386
 Località Nav, capannone 393 A 49
 Località Nav, cabina elet. B 9
 Località Nav, prato arativo c 5909
 Località Cresciano-Staz., silo 724 A 142
 Località Cresciano-Staz., fabbr. macch. B 35
 Località Cresciano-Staz., terreno annesso c 1131
 Località Cresciano-Staz., abitazione 725 A 86
 Località Cresciano-Staz., incolto b 806
 nel comune di Giubiasco
 Località Basciocca, coltivo 39 RFD 27876
 nel comune di Medeglia
 Località Sorgai, prato 1359 439
 (VN 4515 a,b)
 Località Sorgai, bosco 1353 178
 Località Sorgai, prato 1334 a 129
 (VN 4516)
 Località Sorgai, prato 1334 a 116
 (VN 4493)
 Località Sorgai, bosco 166
 Località Sorgai, prato 1362 166
 (VN 4510)

Ct. de Fribourg (4248)
 Falliti: **Bregnard Joseph**, 1940, de Bonfol, scierie, à Lossy.
 Par jugement du 7 novembre 1978, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la suspension des opérations de la liquidation ensuite de constatation de défaut d'actif.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans un délai expirant 10 jours après la publication de la suspension en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faille sera clôturée conformément aux dispositions de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, le 8 novembre 1978.
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: B. Chappuis

Kt. Solothurn (4216)
 Der Konkursrichter von Solothurn-Lebern hat mit Urteil vom 17. Oktober 1978 den Konkurs über den Schuldner **Triwera Horlogerie**, Werner Triebold-Ris, Bettlach, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 2. November 1978 wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens begehrt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 2540 Grenchen, den 6. November 1978
 Konkursamt Lebern
 Filiale Grenchen-Bettlach

Ufficio esecuzione e fallimenti
 Per l'ufficio: L. Nesti, suppl.uff.

Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)
Suspension de la liquidation (LP 230)

Sospensione della procedura (LEF 230)

Kt. Zug (4212)
 Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 4. September 1978 den Konkurs über die **Walona AG**, letztes Domizil: Alpenstrasse 4, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 30. Oktober 1978 wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6300 Zug, den 6. November 1978
 Konkursamt Zug:
 A. Rosenberg

Kt. Zug (4213)
 Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 3. Oktober 1978 den Konkurs über die **Acquatouristica AG**, Gotthardstrasse 18, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 2. November 1978 wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6300 Zug, den 6. November 1978
 Konkursamt Zug:
 A. Rosenberg

Kt. Zug (4227)
 Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 4. Oktober 1978 den Konkurs über die **Villag AG**, Gotthardstrasse 18, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 3. November 1978 wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6300 Zug, den 7. November 1978
 Konkursamt Zug:
 A. Rosenberg

Ct. Ticino (4226)
 Fall. n. 37/1978
Fallita: Residenza Breganella SA, 6900 Lugano.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 3 agosto 1978 e 9 ottobre 1978 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun ereditore ne chiederà la continuazione entro il 21 novembre 1978, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.
 Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)
 6900 Lugano, il 6 novembre 1978 Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano

Ct. Ticino (4215)
Fallita: Andreina SA, 6963 Pregassona.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 17 agosto 1978 e 27 ottobre 1978 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 20 novembre 1978, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.
 Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)
 6900 Lugano, l'11 novembre 1978 Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano

Ct. de Vaud (4214)
 La faillite ouverte le 18 octobre 1978 contre Clot Jean-Jacques, «Riman's», rue du Lac 40, à Clarens, domicilié, avenue des Alpes 57 à Montreux, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 2 novembre 1978 par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 novembre 1978 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.
 1820 Montreux, le 11 novembre 1978 Office des faillites de Montreux: P. Marguet, préposé

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 294-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
 L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (4219)
Abänderung des Kollokationsplanes
 Im Konkurs über die M + D Klima System AG, Grüningen, liegt der infolge von Kollokationsprozess und nachträglichen Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan und das Inventar den Gläubigern beim Konkursamt Grüningen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8022 Zürich, den 6. November 1978
 Die ausseramtliche Konkursverwaltung: Allgemeine Treuhand AG, Zürich

Ct. de Fribourg (4249)
Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nouvelle créance de 5^e classe.
 Failli: Wittmer Henri, économiste, à Estavayer-le-Lac, titulaire de la raison individuelle «Investissements privés Henri Wittmer» inscrite sur le registre du commerce de Lausanne.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication.
 1700 Fribourg, le 8 novembre 1978
 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: D. Schouwey

Kt. Basel-Stadt (4228)
Nachtrag zum Kollokationsplan
 Gemeinschuldner: Konrad-Zill Josef, Gstalentrainweg 70, Riehen.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.
 4001 Basel, den 11. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (4241)
Auflage von Lastenverzeichnissen und Teilkollokationsplan «N»
 Im Konkurs über die Horta Generalunternehmung AG, mit Sitz in Aarau, liegen beim Konkursamt Aarau sowie im Horta Konkursbüro, Tellstrasse 85, Aarau, zur Einsicht auf:

- a) Lastenverzeichnisse bezüglich
- | | | |
|---------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| Baurecht | GB Aarau 4142. | für Autoeinstellhalle |
| Strasse | GB Aarau 4013. | Parzelle 4103, 14,35 a |
| Strasse | GB Aarau 4014. | Parzelle 4104, 1,59 a |
| Strasse | GB Aarau 4016. | Parzelle 4107, 15,40 a |
| Strasse | GB Aarau 4017. | Parzelle 4108, 6,30 a |
| Strasse | GB Aarau 4018. | Parzelle 4109, 4,05 a |
| Strasse | GB Aarau 4019. | Parzelle 4110, 9,22 a |
| Strasse | GB Aarau 4020. | Parzelle 4111, 16,26 a |
| Strasse | GB Aarau 4022. | Parzelle 4113, 15,25 a |
| Wiese u. Strasse | GB Aarau 4021. | Parzelle 4112, 12,13 a |
| Ackerland | GB Küttingen 3164. | Parzelle 2098, 10,31 a |
| Ackerland | GB Küttingen 5221. | Parzelle 4272, 1,09 a |
| Ackerland | GB Küttingen 5429. | Parzelle 4277, 33,74 a |
| Ackerland | GB Küttingen 4058. | Parzelle 1822, 19,15 a |
| Ackerland | GB Küttingen 4945. | Parzelle 3587, 4,19 a |
| Ackerland | GB Küttingen 5854. | Parzelle 2106, 14,59 a |
| Ackerland | GB Küttingen 5858. | Parzelle 2060, 12,03 a |
| Ackerland | GB Küttingen 5860. | Parzelle 1825, 8,13 a |
| Mattland | GB Küttingen 4157. | Parzelle 3497, 8,94 a |
| Mattland | GB Küttingen 1749. | Parzelle 2038, 0,11 a |
| Mattland | GB Küttingen 5672. | Parzelle 2037, 0,44 a |
| Mattland | GB Küttingen 5671. | Parzelle 2101, 19,87 a |
| Mattland | GB Küttingen 3418. | Parzelle 3900, 16,11 a |
| Mattland | GB Küttingen 5867. | Parzelle 1348, 6,53 a |
| Mattland | GB Küttingen 3886. | Parzelle 4220, 26,21 a |
| Mattland | GB Küttingen 5850. | Parzelle 2690, 5,10 a |
| Mattland | GB Küttingen 5851. | Parzelle 2694, 27,12 a |
| Mattland | GB Küttingen 5653. | Parzelle 1647, 13,82 a |
| Mattland | GB Küttingen 4070. | Parzelle 1803, 10,19 a |
| Holzland | GB Küttingen 692. | Parzelle 4019, 22,40 a |
| Holzland | GB Küttingen 5827. | Parzelle 1457, 31,12 a |
| Holzland | GB Küttingen 5843. | Parzelle 1542, 16,36 a |
| Acker | GB Küttingen 2556. | Parzelle 3597, 12,80 a |
| Acker | GB Küttingen 2545. | Parzelle 2107, 6,03 a |
| Reben | GB Küttingen 1871. | Parzelle 1346, 3,24 a |
| Gehweg | GB Küttingen 6652. | Parzelle 4826, 0,93 a |
| Baurecht | GB Küttingen 6583. | Garage-Nr. 1047 |
| Gebäudepl. u. Land | GB Küttingen 3320. | Parzelle 3214, 14,55 a |
| Wohnhaus Nr. 1021 | GB Küttingen 6564. | Parzelle 4786, 2,88 a |
| Acker und Mattland | GB Küttingen 5820. | Parzelle 1565, 41,69 a |
| Reben und Ackerland | GB Küttingen 1049. | Parzelle 1624, 19,82 a |
| Wohnhaus Nr. 393 | GB Küttingen 5853. | Parzelle 2110, 47,22 a |
| Baumgarten | GB Küttingen 3660. | Parzelle 1804, 17,23 a |
| Baumgarten | GB Küttingen 6544. | Parzelle 4768, 9,21 a |
| 5½-Zimmer-EGW | GB Buchs 1811, 1817, 1823, 1825, 1829 | |
| Bauland | GB Herznach 1567. | Parzelle 310.1, 124,43 a |
| Bauland | GB Herznach 1888. | Parzelle 310.2, 80,99 a |
| Wies- u. Holzland | GB Biberstein 526. | Parzelle 139, 45,40 a |
| Acker u. Hag | GB Biberstein 1169. | Parzelle 432, 9,41 a |
| Ackerland | GB Biberstein 1171. | Parzelle 1689, 9,04 a |
| Wiesland | GB Biberstein 1172. | Parzelle 1682, 2,20 a |
| Wald | GB Biberstein 1173. | Parzelle 1212, 18,13 a |
| Wald | GB Biberstein 1561. | Parzelle 137, 5,80 a |
| Bauland | GB Suhr 286. | Parzelle 2317, 3,33 a |
| Gebäudeplatz u. Umgelände | GB Baden 2555. | 147,50 a |
| Baumg. u. Ackerl. | GB Oftringen 32. | Parzelle 587, 648,00 a |
| Baugarten u. Wiese | GB Rohr 1067. | Parzelle 1213, 19,54 a |
| Mattland | GB Rohr 217. | Parzelle 89, 36,72 a |

b) Teilkollokationsplan «N» beinhaltend sämtliche auf obigen Grundstücken lastenden faustpfandgesicherten Konkurrentenforderungen.
 Für die folgenden Grundstücke liegen Angebote vor:
 Baumgarten GB Küttingen 3660, Parzelle 1804, 17,23 a
 Mattland GB Küttingen 4070, Parzelle 1803, 10,19 a
 Ackerland GB Küttingen 4058, Parzelle 1822, 19,15 a
 Angebot: Fr. 71 452.-
 Ackerland GB Küttingen 5860, Parzelle 1825, 8,13 a
 Angebot: Fr. 4 878.-
 Mattland GB Küttingen 3886, Parzelle 4220, 26,21 a
 Angebot: Fr. 13 105.-
 Acker GB Küttingen 2556, Parzelle 3597, 12,80 a
 Angebot: Fr. 25 600.-
 Ackerland GB Küttingen 5429, Parzelle 4277, 33,74 a
 Angebot: Fr. 16 870.-
 Mattland GB Küttingen 4157, Parzelle 3497, 8,94 a
 Angebot: Fr. 4 470.-

Der Verkauf erfolgt aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Gerichtsschreibers des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977.

Klagen auf Anfechtung des Teilkollokationsplanes «N» und der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen, seit dieser Bekanntmachung an, beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, gelten der Teilkollokationsplan «N» und die obigen Lastenverzeichnisse als in Rechtskraft erwachsen.

Für die verschiedenen, vorgenannten Landparzellen in Küttingen liegen die erwähnten Angebote vor. Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, innerhalb der Anfechtungsfrist bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb dieser Liegenschaften interessiert sind. Bezüglich allen übrigen Grundstücken können Interessenten jederzeit der ausseramtlichen Konkursverwaltung ein schriftliches Kaufangebot einreichen.
 5001 Aarau, den 11. November 1978

Horta Generalunternehmung AG in Konkurs
 Die a. a. Konkursverwaltung:
 Füllemann & Dr. Rauber AG
 Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Ct. de Vaud (4218)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: Schmidt Georges, restaurateur, à Morrens, puis à Etagnières.
 Date du dépôt: 11 novembre 1978.
 Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission de productions tardives.
 Délai pour intenter action en opposition: 21 novembre 1978, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1040 Echallens, le 7 novembre 1978 Office des faillites: J. Pilet, préposé

Ct. de Vaud (4217)
 Faillie: Waralco S.A., à Villars-Tiereclin.
 Date du dépôt: 11 novembre 1978.
 Délai pour intenter action en opposition: 21 novembre 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai, art. 260 LP, 47, 49, 80 OF.
 1040 Echallens, le 7 novembre 1978 Office des faillites: J. Pilet, préposé

Ct. de Neuchâtel (4250)
 Faillie: Instrumed S.A., fabrication d'instruments médicaux, pharmaceutiques et dentaires, avenue Léopold-Robert 73, à La Chaux-de-Fonds.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné.
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 Les cartes grises de grossiste (n° 534 517) sont toutes révoquées par la présente publication.
 2301 La Chaux-de-Fonds, le 11 novembre 1978
 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
 Le préposé: J.-P. Gailloud

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich (4230)
 Das Konkursverfahren über Schefer Fritz, geb. 1938, von Schwellbrunn, Innenausbau, früher Bachtobelstrasse 11, 8106 Adlikon, jetzt Feldstrasse 44, 8902 Urdorf, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 2. November 1978 als geschlossen erklärt worden.
 8049 Zürich-Höngg, den 6. November 1978
 Konkursamt Höngg-Zürich:
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (4251)
 Das Konkursverfahren über die Christag AG (vormals Meier Kredit-Handels AG), Strehlgasse 3, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 23. Oktober 1978 als geschlossen erklärt worden.
 8600 Dübendorf, den 10. November 1978 Konkursamt Dübendorf

Ct. de Berne (4229)
 La liquidation de la faillite de Jaggi-Tanner Katharina, commerçante, née le 2 janvier 1934, domiciliée à 2517 Diesse, a été clôturée par ordonnance du juge, rendue le 6 novembre 1978.
 2520 La Neuveville, le 7 novembre 1978
 Office des faillites de La Neuveville
 Le substitut: G. Racine

Kt. Basel-Landschaft (4220)

Das Konkursverfahren über **Roth Franz**, Inhaber der Einzelfirma Rolladen Roth, früher in Birsfelden, nun in Basel, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten in Arlesheim vom 20. Oktober 1978 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 10. November 1978 Konkursamt Arlesheim

Kt. Aargau (4252)

Das Konkursverfahren über **Leutwyler René**, 1952, Mechaniker, in Oberehrendingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 25. Oktober 1978 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 11. November 1978 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (4253)

Das Konkursverfahren über **Siegenthaler Hans**, 1944, Maschinist, in Spreitenbach, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 25. Oktober 1978 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 11. November 1978 Konkursamt Baden

Ct. Ticino (4221)

La procedura di liquidazione del fallimento della ditta Argonotis SA, Lugano è dichiarata chiusa con decreto 17 ottobre 1978 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

6900 Lugano, l'11 novembre 1978 Ufficio esecuzione e fallimenti circondario, Lugano

Kt. Wallis (4231)

Die nachstehenden Konkursverfahren sind durch Verfügung vom 7. November 1978 des Instruktionsrichters I des Bezirksgerichtes Visp als geschlossen erklärt worden:

Gitzhofer Werner, vormals in Visp, zurzeit rue de l'Industrie 23, 3960 Siders;

Firma **Gitzhofer-Hugo Marlyse**, Stahlbau, vormals in Visp, zurzeit rue de l'Industrie 23, 3960 Siders;

Inreco AG, 3925 Grächen.

Ehlers Rudolf, Installationen, früher in Grächen, nun unbekanntes Wohnort;

Imboden Anton AG, sanitäre Installationen, 3924 St. Niklaus.

3930 Visp, den 7. November 1978 Konkursamt Visp; Zurbriggen, Substitut

Ct. de Neuchâtel (4254)

Faillit: Calame Jean-Marie, précédemment Garage, Taxis CAB, Ecluse 76, à Neuchâtel, actuellement domicilié à Saint-Blaise NE, rue des Moulins 22.

La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 8 novembre 1978.

2001 Neuchâtel, le 11 novembre 1978 Office des faillites, Neuchâtel

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Ct. de Genève (4255)

Par jugement du mercredi 8 novembre 1978, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de **Henry & Cie, Jean Kauer & Cie** successeur, fabrication d'articles de bijouterie et de bracelets pour montres; importation, exportation, achat et vente de tous produits manufacturés, ayant son siège chemin de la Mousse 34, à Chêne-Bougeries GE. **Henry & Cie, Jean Kauer & Cie** successeur a été réhabilitée et réintégré dans la libre disposition de ses biens.

1200 Genève, le 11 novembre 1978 Tribunal de première instance; R. Kunz, greffier adjoint

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Luzern (4256)

Grundstücksteigerung

Im Konkurs über **Ottiger Robert**, 1941, Buchdrucker, früher Chalet Heimelig, Himmelrichstrasse, 6010 Kriens, jetzt in Stansstad, gelangen folgende Grundstücke an einmalige öffentliche Steigerung:

Grundbuch Kriens, Plan 101, Ober-Sidhalde

I. Grundstück Nr. 642

Ferienhaus Nr. 834 (Chalet Heimelig); 906 m² Hofraum, Garten

Brandversicherung Fr. 329 000.-

Katasterschätzung Fr. 283 000.-

Konkursamtliche Schätzung Fr. 460 000.-

2. Grundstück Nr. 4015

736 m², Bauland

Katasterschätzung Fr. 85 000.-

Konkursamtliche Schätzung Fr. 110 000.-

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, den 15. Dezember 1978, 14.30 Uhr, im Hotel Pilatus in Kriens.

Auflage der Lastenverzeichnisse und der Steigerungsbedingungen ab 30. November 1978.

Die beiden Grundstücke werden einzeln ausgerufen. Die Ersteigerer haben vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis folgende Anzahlungen zu leisten:

für Nr. 642 Fr. 20 000.-

für Nr. 4015 Fr. 10 000.-

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht. Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.

6000 Luzern, den 11. November 1978 Konkursamt Luzern-Land

Liegenschaftsverwertungen

im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfändgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gültigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a).

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclames d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà éeue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Berne (4234')

Vente aux enchères d'un immeuble - unique séance d'enchères

Débitrice: **Sassey SA** avec siège social à Ocourt.

Ban d'Ocourt

Feuill. n°	Lieu-dit et nature	Contenance a. ca.	Valeur off. fr.
44	Ocourt, habitation n° 17 aisanse	5 00	24 700.-
	Assurance incendie:	fr. 137 500.-	
	Estimation de l'expert:	fr. 38 000.-	

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1^{er} rang.

Date des enchères: jeudi 14 décembre 1978 à 15 h.

Lieu des enchères: au Restaurant des Deux Clefs à Ocourt.

Délai de production: 29 novembre 1978.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office des poursuites à partir du 30 novembre 1978.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. L'adjudication est subordonnée à la remise d'une garantie de paiement.

Visite de l'immeuble: jeudi 30 novembre 1978 à 15 h.

2900 Porrentruy, le 7 novembre 1978

Le préposé aux poursuites: R. Domont

Kt. Bern (4175')

Liegenschaftsteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die **Hotel Bristol AG** Wengen in Liquidation, mit Sitz in Wengen, werden Freitag, den 15. Dezember 1978, um 14.30 Uhr, im Hotel «Bristol» in Wengen, öffentlich versteigert:

Gemeinde Lauterbrunnen; Stammgrundstück Nr. 2246, «Rossi» Wengen:

1. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-1
391/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 1, enthaltend Hoteleinheit im Erdgeschoss mit Nebenräumen.

2. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-2
109/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 2, enthaltend Verwalterwohnung im Erdgeschoss mit Nebenraum.

3. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-3
66/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 3, enthaltend eine 5-Zimmer-Wohnung im 1. Stock.

4. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-4
40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 4, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 1. Stock.

5. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-5
40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 5, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 1. Stock.

6. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-6
54/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 6, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 1. Stock.

7. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-7
56/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 7, enthaltend eine 4-Zimmer-Wohnung im 2. Stock.

8. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-8
40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 8, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 2. Stock.

9. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-9
54/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 9, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 2. Stock.

10. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-10
56/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 10, enthaltend eine 4-Zimmer-Wohnung im 3. Stock.

11. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-11
40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 11, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 3. Stock.

12. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-12
54/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 12, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 3. Stock.

Auf Art.	Amtlicher Wert	Betriebsamtliche Schätzung
Auf Art. 1	Fr. 300 100.-	Fr. 680 000.- Fr. 85 000.-*)
Auf Art. 2	Fr. 112 500.-	Fr. 245 000.-
Auf Art. 3	Fr. 107 400.-	Fr. 208 000.-
Auf Art. 4	Fr. 72 000.-	Fr. 168 000.-
Auf Art. 5	Fr. 83 000.-	Fr. 189 000.-
Auf Art. 6	Fr. 65 900.-	Fr. 149 000.-
Auf Art. 7	Fr. 94 400.-	Fr. 195 000.-
Auf Art. 8	Fr. 79 900.-	Fr. 168 000.-
Auf Art. 9	Fr. 65 900.-	Fr. 139 000.-
Auf Art. 10	Fr. 92 800.-	Fr. 189 000.-
Auf Art. 11	Fr. 79 900.-	Fr. 160 000.-
Auf Art. 12	Fr. 65 900.-	Fr. 143 000.-

*) Zuehör-Inventar

13. Ein Stück Land und Strassenterrain, «Rossi» auf Wengen, laut Grundbuchblatt-Lauterbrunnen Nr. 4642 im Halte von 9.69 a.

Amtlicher Wert Fr. 77 520.-

Betriebsamtliche Schätzung Fr. 77 500.-

Eingabefrist: bis und mit 24. November 1978.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. Dezember 1978 an im Büro des Betriebsamtes Interlaken zur Einsicht auf.

3800 Interlaken, den 1. November 1978 Betriebsamt Interlaken: H. Stähli

Kt. Luzern (4257)

Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Götz Stefan**, im Obstgarten, 8044 Gockhausen ZH.

Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, den 25. Januar 1979, 15 Uhr, im Gasthaus zum Bären (Saal 1. Stock), 6023 Rothenburg LU.

Eingabefrist: bis und mit 1. Dezember 1978.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: vom 6. bis und mit 15. Januar 1979.

Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 718 im Grundbuch Rothenburg, Plan 12, «Lehnstrasse 1, 3», 31 a 51 m² Acker, Wiese; Katasterschätzung: Fr. 75 000.- (1977).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 315 000.-.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 6. Rang.

6020 Emmenbrücke, den 7. November 1978.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke

Ct. de Genève

(4260)

Vente immobilière - Unique enchère

Le mercredi 14 février 1979 à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites, 7, place de la Taconnerie, rez-de-chaussée sur cour, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la communauté héréditaire de feu **Fahrni Léon**:

1. Mme Céline Fahrni 4, Château Banquet à Genève
2. Mme Jacqueline Fahrni 3, rue du Mont de Sion à Genève
3. Mme Raymonde Schwarz-Fahrni 41, rue du Vidollet à Genève
4. M. Jean-Pierre Fahrni 10, rue Voltaire à Genève désigné comme représentant de la communauté.

Désignation des immeubles

Les immeubles sont situés sur la commune de Versoix.

Ils consistent en:

1^{er} lot

Parcelle 34, plan 1, commune de Versoix d'une superficie de 41454 m² avec sur ladite parcelle, sise chemin du Martinet route de Sauvverny, les bâtiments:

194 logement de dépendance en bois et maçonnerie d'une superficie de 384 m²

182 WC en maçonnerie d'une superficie de 9 m²

1993 hangar en maçonnerie d'une superficie de 364 m².

Le bâtiment 194 comprend dans la partie ouest:

cuisine, séjour, chambre au rez-de-chaussée, trois chambres à l'étage;

une dépendance est contigüe à ce logement; elle comprend: grange à fourrage, écurie avec fènière, ces locaux servent de dépôts actuellement;

dans la partie nord:

le corps du bâtiment comprend en sous-sol une cave voûtée d'une superficie de 38 m² environ, 1 logement et à l'étage une fènière, ces locaux servent de réduits et de dépôts.

Le bâtiment 1993 est contigu au nord-est au bâtiment 194. La parcelle 34 est réservée pour une partie de sa surface à la culture fruitière.

Estimation de l'offre: fr. 828 000.-

2^e lot

parcelles

225 plan 8, commune de Versoix, d'une superficie de 959 m²

4165 plan 9, commune de Versoix, d'une superficie de 1066 m²

81 plan 4, commune de Versoix, d'une superficie de 7805 m²

4587 plan 4, commune de Versoix, d'une superficie de 15409 m²

Les parcelles du deuxième lot font partie de l'entreprise de remaniement parcellaire de Versoix; elles sont remplacées par un seul numéro: 10010 feuille 4 d'une contenance (non garantie) de 24193 mètres au lieu dit « Les Maillettes ». La parcelle nouvelle est boisée, elle est traversée par une allée cavalière.

Estimation de l'office fr. 46 000.-

La vente en bloc est réservée.

Estimation pour le bloc fr. 874 000.-

Délai de production: 4 décembre 1978.

Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 15 janvier 1979 à l'office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par le créancier gagiste de deuxième rang.

1200 Genève, le 11 novembre 1978 Office des poursuites
Le substitut: François Mudry

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la cominatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino

(4233)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione alla moratoria di quattro mesi concessa il 10 ottobre 1978 a scopo di concordato alla

Edilroar SA, Casa Torre, Lugano

comunica che il commissario designato signor Rag. Ivo Molteni, viale Franscini 10a, Lugano, per motivi di salute è impossibilitato a svolgere il mandato. In sua sostituzione viene nominato il signor Germano Alberti, c/o Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano, al quale potranno essere indirizzate ulteriori notifiche.

6900 Lugano, il 6 novembre 1978 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Ct. de Vaud

(4222)

Débitur: **Lischer François**, agence et représentation d'usines, Dubochet 20, à Clarens-Montreux.

Sursis de quatre mois du 2 novembre 1978.

Commissaire au sursis: **Robert Lorenz**, préposé OPF hon., case 21, 1816 Chailly-sur-Clarens-Montreux.

Délai pour les productions: 1^{er} décembre 1978.

Assemblée des créanciers: jeudi, le 1^{er} février 1979, 15 h. à l'Office des faillites de Montreux, à Montreux.

Examen des pièces: pendant les dix jours précédant l'assemblée, à l'office précité.

Le commissaire ne se porte pas garant des dettes contractées sans son assentiment.

1820 Montreux, le 6 novembre 1978 Le commissaire au sursis:
R. Lorenz

Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

Ct. Ticino

(4235)

La pretura di Lugano-Distretto rende noto che con suo decreto 23 ottobre 1978, intimato il 25 ottobre 1978, cresciuto in giudicato, ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dal signor **Zoppis Franco**, Lugaggia, sulla base del pagamento:

- integrale dei crediti privilegiati
- di una percentuale del 30% dei crediti chirografari.

I pagamenti verranno effettuati a cura del commissario del concordato secondo le modalità previste.

6900 Lugano, il 7 novembre 1978 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich

(4232)

Schuldnerin: **Aga-Print AG**, Offsetdruckerei, alte Landstrasse 153, 8706 Meilen, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Fridolin Allemann, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung: 2. November 1978 durch das Bezirksgericht Meilen, II. Abteilung.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 2. März 1979.

Sachwalter: **Dr. Melchior Spahn**, Rechtsanwalt, Stocklenweg 74, 8706 Meilen.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis 1. Dezember 1978. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 2. November 1978, sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden, mit dem Hinweis, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 1. Februar 1979, 14.30 Uhr, im Restaurant Blumental, Kirchgasse 29, 8706 Meilen.

Aktenauflage: während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, d. h. ab 22. Januar 1979.

8706 Meilen, den 11. November 1978

Der Sachwalter:
Dr. Melchior Spahn
Rechtsanwalt
Stocklenweg 74,
8706 Meilen

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud

(4236)

Homologation de concordat et révocation de faillite

Par décision du 12 octobre 1978, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat proposé à ses créanciers par **Germano Charles**, atelier mécanique, chemin de Renens 50, à Lausanne et révoqué la faillite de celui-ci prononcée le 17 septembre 1976.

Exécuteur du concordat: **Marcel Tavel**, préposé aux faillites, Lausanne.

1000 Lausanne, le 6 novembre 1978

Office des faillites:
M. Tavel, préposé

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Ct. de Vaud

(4223)

Par décision du 26 octobre 1978, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par **Contini S.A.**, avenue du Temple 13bis, 1012 Lausanne.

Liquidateurs:

Marcel Tavel, préposé aux faillites de Lausanne
Hermann Rochat, substitut comme remplaçant.

Commission des créanciers:

- **J. Honegger** du Garage Honegger SA à Echandens
- **M. Pittet**, avocat à Lausanne
- **J. M. Steiner** de la Banque Populaire Suisse à Lausanne.

1000 Lausanne, le 6 novembre 1978

Les liquidateurs

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève

(4237)

Débitrice: **Banque Exel S.A.**, en liquidation concordataire, Genève.

I. L'état de collocation mis à la disposition des créanciers selon publication du 29 août 1978 a été modifié, la production n° 1015 (non comptabilisée) ayant été admise au 5^e rang pour le montant produit de fr. 7588.40. L'état de collocation ainsi modifié est à la disposition des créanciers:

à Genève: chez **Deloitte Haskins & Sells SA**, 7, avenue Picot-de-Rochemont, 1207 Genève;

à Zurich: chez **Deloitte Haskins & Sells AG**, Zollikerstrasse 228, 8008 Zürich.

II. La modification à l'état de collocation sera définitive si elle n'est pas attaquée, dans les 10 jours suivant la présente publication, devant le Tribunal de première instance à Genève, conformément à l'art. 250 de la Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite.

III. Vu l'art. 38 OTF, le tableau de la première distribution, modifié suite à l'admission de la production n° 1015 (non comptabilisée) et prévoyant une distribution de fr. 1000.- à valoir sur cette production, est à la disposition des créanciers:

à Genève et à Zurich: aux adresses mentionnées sous chiffre I.

IV. La modification audit tableau de la première distribution peut faire l'objet d'une plainte à l'autorité de surveillance au cours des 20 jours suivant la présente publication.

1200 Genève, le 11 novembre 1978

La liquidatrice:
Deloitte Haskins & Sells SA
Robert Pennone

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Fribourg

(4238)

Freudiger Bèat, laboratoire dentaire, impasse Ploetscha 13, à Fribourg, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire.

Le président du Tribunal statuera sur cette demande le lundi 20 novembre 1978, à 8 h. 30.

Les créanciers peuvent faire connaître, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis au plus tard avant la séance.

1700 Fribourg, le 7 novembre 1978

Le président du Tribunal:
L. Bourgnecht

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Bern (4240)

Öffentliche Versteigerung einer Industrie-Liegenschaft

Schuldnerin: Hermann Pieren AG in Nachlassliquidation, Konolfingen, handelnd durch die Liquidatorin, Firma Santschi Treuhand AG, Frutigenstrasse 6, 3600 Thun.

Im Nachlassverfahren der obgenannten Firma wird Dienstag, den 12. Dezember 1978, um 14.30 Uhr, im Restaurant Bahnhof in Burgstein-Station, die nachfolgend beschriebene Liegenschaft öffentlich versteigert, nämlich:

Ein Grundstück in der Gemeinde Seftigen, in Kleinmoos, Plan 3 Seftigen-Grundbuchblatt Nr. 818, enthaltend Baurecht auf Grundbuchblatt Nr. 547 bis 31. Dezember 2071; Fabrikliegenschaft Nr. 1 P mit einer Grundfläche von 6400 m² und einem Volumen von 59 300 m³

Amtlicher Wert Fr. 3 957 600.-

Schätzung der Liquidatorin: Fr. 4 150 000.-

Diese Baurechtsliegenschaft lastet auf der folgenden Bodenparzelle, nämlich:

Seftigen-Grundbuchblatt Nr. 547

18 575 m² - Acker, Wiese, Kleinmoos, Plan 3

Amtlicher Wert: Fr. 1 233 600.-

Die Bodenparzelle wird nicht zur Versteigerung gebracht.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden ohne Rücksichtnahme auf die Schätzung der Liquidatorin.

Sachdienliche Unterlagen und Planausschnitte können nach vorheriger telefonischer Anmeldung bei der Liquidatorin eingesehen werden. Interessenten können die Liegenschaft nach Vereinbarung mit der Liquidatorin besichtigen.

Das Lastenverzeichnis sowie die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. bis 30. November 1978 im Büro der Liquidatorin, Firma Santschi Treuhand AG, Frutigenstrasse 6, 3600 Thun, zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 sowie auf die zugehörigen Verordnungen und Verfügungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Der Erwerb von Grundstücken in der Schweiz durch Personen mit Wohnsitz oder Sitz im Ausland bedarf der Bewilligung der zuständigen kantonalen Behörde. Allfällige gestützt auf diese Erlasse notwendige Bewilligungen sind am Steigerungstag vorzulegen.

An der Steigerung sind vom Ersteigerer vor dem Zuschlag Fr. 100 000.- in bar zu bezahlen. Die Resfinanzierung hat bis spätestens am 15. Januar 1979 zu erfolgen. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag einen Finanzierungsnachweis zu erbringen.

3600 Thun, den 10. November 1978 Die Liquidatorin:
Santschi Treuhand AG
Frutigenstrasse 6, 3600 Thun
Telefon 033 23 41 21

Kt. Luzern (4258)

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Das am 14. Juni 1978 eröffnete Konkursverfahren über die TH Gastro Immobilien und Treuhand AG, früher Habsburgerstrasse 50, Luzern, ist am 14. September 1978 mangels Aktiven eingestellt worden.

Gestützt auf das Begehren eines Grundpfandgläubigers wird das Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt bezüglich folgendem Grundstück:

Im Grundbuch Erlinsbach, Kanton Aargau
Grundstück Nr. 2700, Kat.-Plan I, Parzelle Nr. 3655, 733 m², Hausplatz und Garten, Sugen.

Die Gläubiger von Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht an dem obbezeichneten Grundstück werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldbriefe, Pfandverträge, usw.) beim Konkursamt Luzern-Stadt einzugeben.

Eingabefrist für die auf obigem Grundstück haftenden Grundpfandforderungen: bis 1. Dezember 1978.

6000 Luzern, den 8. November 1978 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. St. Gallen (4259)

Lastenverzeichnis

In der von 2 Grundpfandgläubigern gemäss Art. 134 VZG anbegehrt Spezialliquidation des ihnen haftenden Grundstücks in Bünzen AG der Firma Renz AG, Wildgegrasse 16, St. Gallen, liegt das Lastenverzeichnis zur Einsichtnahme und allfälligen Anfechtung auf dem Konkursamt St. Gallen, Spisergasse 15, St. Gallen, vom 14. bis 23. November 1978 auf.

9001 St. Gallen, den 8. November 1978 Konkursamt St. Gallen

Ct. Ticino (4239)

Moratoria concordataria

Il pretore di Locarno-Campagna comunica che, il debitore Buecher Robert, agencie immobiliare, via Collina 26, Ascona, non avendo presentata alcuna proposta concordataria entro il termine di sci mesi, gli effetti della moratoria concordataria concessagli con decreto del 28 aprile 1978 e prorogata con decreto l'11 luglio 1978 sono decaduti.

6600 Locarno, il 7 novembre 1978

Il pretore:
avv. G. Francini

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zürich - Zurigo

Berichtigung.
Jean Schweizer Vorsorge-Fonds, Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1978, S. 3254). Die Stiftungsurkunde wurde mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich am 3. 7. 1978 (nicht 3. 6. 1978) abgeändert.

Nachtrag.
Fürsorge-Stiftung zugunsten des Personals der Genossenschaft Blumen-Börse Zürich und der angeschlossenen Mitgliederfirmen, bisher in Zürich 5, Sitz der Stiftung ist Oberengstringen.

31. Oktober 1978.
Stiftung Grünes Haus, in Zürich I (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1973, S. 2652). Die Unterschrift von Erich Rüfenacht ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Christian Schenk, von Trub-schachen, in Rickenbach bei Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer, er zeichnet ausschließlich mit Ernst Gugerli, Präsident des Stiftungsrates, oder mit Emil Straub, Vizepräsident des Stiftungsrates.

31. Oktober 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Schwarz + Gutmann, in Zürich II (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1972, S. 317). Die Unterschrift von Georges Brossard ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Günter Schreier, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, Mitglied des Stiftungsrates; er sowie das bereits eingetragene zeichnungsberechtigte Mitglied Greth Zürcher-Hofer zeichnen jedoch nicht miteinander.

31. Oktober 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma J. Bornstein AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1978, S. 1351). Die Unterschrift von Charles Fessel ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Ernst W. Simon, deutscher Staatsangehöriger, in Oberkirch (D), Präsident des Stiftungsrates.

31. Oktober 1978.
Pensionskasse der Löwenbräu Zürich AG, in Zürich 5, Stiftung (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1977, S. 3954). Die Unterschrift von Rolf Grossmann ist erloschen. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Jürg Huggenbühler wohnt nun in Fällanden. Giacomo Godenzi, Kollektivunterschriftsberechtigter, ist auch Bürger von Zürich.

31. Oktober 1978.
Fürsorge- und Pensions-Stiftung der Oleag AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1977, S. 738). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Peter Britschgi, von Alpnach, in Urdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

31. Oktober 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Melka AG, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1977, S. 3025). Die Stiftungsurkunde ist vom Bezirksrat Zürich mit Beschluss vom 5. 10. 1978 geändert worden. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Pumpwerkstrasse 15, c/o Mölnycke AG.

1. November 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma August Streuli, in Kilchberg (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1973, S. 2704). Mit Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 24. 10. 1978 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorge-Stiftung der Firma A. Streuli Hoch- und Tiefbau AG. Die Stiftung bezweckt die versicherungsmässige Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; sie bezweckt ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldetem Notlage.

1. November 1978.
Johanna Spyrri-Stiftung, in Zürich I, Förderung des Jugend-schriftums (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1977, S. 2717). Neue Adresse: Feldeggstrasse 32, Zürich 8.

1. November 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Auto-Benz AG, in Zürich I (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1974, S. 2135). Die Unterschriften von Peter Benz und Gertrud Benz sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Eglin, von Känerkinden, in Olten, Präsident des Stiftungsrates, und René Dreier, von Trub, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

2. November 1978.
Pensionskasse zu Gunsten der Angestellten der American Express International Banking Corporation in der Schweiz, in Zürich I, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1974, S. 2434). Die Unterschriften von Werner Mischler, Paul-Emilie Müller, Albert Arnold und Peter Stampfli sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Imbach, von und in Kriens, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, und Werner Moser, von Tigern, in Stäfa, weiteres Mitglied des Stiftungsrates; die beiden Genannten zeichnen jedoch nicht unter sich.

2. November 1978.
Heinrich Bachmann-Stiftung, in Hirzel, Ertüchtigung für den landwirtschaftlichen Betrieb von männlichem oder weiblichem bäuerlichem Nachwuchs usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1975, S. 3323). Die Unterschriften von Edwin Lattmann und Theodor Bachmann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Fred Nötzli, von Zürich, in Hirzel, Präsident des Stiftungsrates, und Heinrich Schärer, von und in Schönenberg, Vizepräsident des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Stiftungsratspräsident Fred Nötzli oder Stiftungsratsvizepräsident Heinrich Schärer je mit dem Geschäftsführer Paul Frei zeichnen.

2. November 1978.
Wohlfahrts-Stiftung der Gherzi Textil Organisations AG, in Zürich I (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1970, S. 2599). Die Unterschrift von Konrad Gersch ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Oskar Humm, von Kirchlerau, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, Dr. Luchesco Luchesco, Mitglied des Stiftungsrates, welcher in Zollikon wohnt, ist nun auch Bürger dieser Gemeinde.

2. November 1978.
Pensionskasse Sika AG Zürich, in Zürich 9, Stiftung (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1977, S. 3955). Die Unterschrift von Bruno Wick ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Mario Oss, von Zürich, in Stäfa, Präsident des Stiftungsrates. Ferner führen neu Kollektivunterschrift Charles Denner, von Langenthal, in Laupen BE; Pius Imholz, von Spiringen, in Zürich, und René Lucek, von Lauperswil, in Erlinsbach, Mitglieder des Stiftungsrates; die drei Genannten sowie der bereits eingetragene Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Peter Schobert, Vizepräsident des Stiftungsrates, zeichnen nicht unter sich, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit Mario Oss, Präsident des Stiftungsrates, oder mit Walter Arnold, Mitglied des Stiftungsrates.

2. November 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Alumag-Belmag AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1971, S. 2875). Die Unterschriften von Hans Bütler und Jakob Aschwend sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Kunz, von Zürich, in Dübendorf, und Johann Frei, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Hans Jürg Meyer, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Küssnacht ZH.

2. November 1978.
Fürsorge-Stiftung der Evangelischen Gesellschaft des Kantons Zürich, in Zürich I (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1977, S. 2350). Die Unterschrift von Urs Günter ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Markus Müller, von Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Häringsstrasse 20, in Zürich I, bei der Evangelischen Gesellschaft des Kantons Zürich.

2. November 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Wirtschafts-Mathematik AG, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1973, S. 100). Die Unterschrift von Otto Schmid ist erloschen. Hanspeter Rüst, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neue Adresse: Mühlebachstrasse 38, Zürich 8, c/o Wirtschafts-Mathematik AG.

2. November 1978.
Bally-Arola-Ferienstiftung, in Zürich 3 (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1976, S. 3337). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Müller, von Belp, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

2. November 1978.
Personalfürsorge-Stiftung des Hotels Schweizerhof, Zürich, in Zürich I (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1977, S. 1301). Die Unterschrift von Theodor Müller ist erloschen.

3. November 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Rüeegg Bank AG, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Fraumünsterstrasse 15 in Zürich I, c/o Rüeegg Bank AG. Datum der Stiftungsurkunde: 12. 9. 1978. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Rüeegg Bank AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien Frederick Seiler-Aspang, britischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo, Präsident des Stiftungsrates, sowie Dr. Ulrich Wehrli, von St. Gallen, in Zürich, und Paul Hugentobler, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

3. November 1978.
Gust und Lyn Guhl-Stiftung, in Zürich 7, Förderung des Tier- und Naturschutzes sowie Gewährung von Schulungsbeiträgen an Einwohner von Schöftland und Oberbergen (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1978, S. 2468). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. rer. pol. Siegfried Koch, von St. Gallen und Uezwil, in Dietlikon, und Hans Glauser, von Zaugenried, in Schöftland, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

3. November 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Cargo AG Intern. Transporte Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1965, S. 1931). Neue Adresse: Albisriederstrasse 188, Zürich 9, bei der Firma Cargo AG, Internationale Transporte.

3. November 1978.
Allgemeine Pensionskasse der «Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich I, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1978, S. 920). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 24. 10. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Stiftungsrat besteht aus 11 Mitgliedern.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

31. Oktober 1978.
Stiftung Personalversicherung Unterhaltungsorchester Radio DRS, in Bern (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1975, S. 2507). Die Unterschrift von Franz David, Vizepräsident, ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gerhard Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf.

3. November 1978.
Personalfürsorge-Stiftung VLG Bern, in Bern (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1976, S. 644). Die Unterschrift von Walter Schärer, Sekretär, ist erloschen. Als Sekretär ist neu in den Stiftungsrat gewählt worden: Jean Pierre Frésard, von Murau, in Münsingen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1978.
Fürsorge- & Alterskasse des Schweizerischen Metall- und Uhr-arbeiter-Verbandes, in Bern (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1971, S. 1778). Mit Verfügung vom 3. Juni 1977 des Eidgenössischen Departements des Innern als Aufsichtsbehörde, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Stiftung Alterskasse SMUV. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die ihr angeschlossenen Mitglieder des «Schweizerischen Metall- und Uhr-arbeiter-Verbandes (SMUV)» im Alter und bei Invalidität des Mitgliedes selbst; im Falle des Todes von ihr angeschlossenen Mitgliedern des SMUV an den überlebenden Ehegatten und bei dessen Fehlen an die Nachkommen, Eltern oder Geschwister des verstorbenen Mitgliedes. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 9 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gilbert Tschumi, Präsident (bisher Mitglied); Otto Flückiger, Vizepräsident (bisher Mitglied); André Gehrig, nun in Bern, Vizepräsident (bisher Mitglied); Fritz Reimann, von Oberhof, in Thun (neu); Agostino Tarabusi, von Schaffhausen, in Bern (neu); Leo Fink, von Welschenrohr, in Bern (neu); Adolphe Hatt, von Hemmental, in Bern (neu); und Francis Ermatinger, von Schaffhausen, in Wabern, Gemeinde König, neu, Mitglieder des Stiftungsrates. Die Unterschriften von Ernst Wüthrich, Hans Mischler, Gotthold Bastler, Werner Peyer und Roger Besuchet sind erloschen.

6. November 1978.

Stiftung Fürsorgekasse SMUV, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. Juni 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die ihr angeschlossenen Mitglieder des «Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiter-Verbandes (SMUV)» im Falle von Alter und Invalidität der Mitglieder sowie im Falle des Todes von ihr angeschlossenen Mitgliedern an den überlebenden Ehegatten bzw. an die Nachkommen, Eltern oder Geschwister des verstorbenen Mitgliedes. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 9 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zwei: Gilbert Tschumi, von Wolfisberg, in Bern, Präsident; Otto Flückiger, von Rohrbachgraben, in Thun, und André Ghelfi, von Renan, in Bern, Vizepräsidenten; Fritz Reimann, von Oberhof, in Thun; Agostino Tarabusi, von Schaffhausen, in Bern; Leo Fink, von Welschenrohr, in Bern; Adolphe Hatt, von Hemmental, in Bern, und Francis Ermatinger, von Schaffhausen, in Wabern; Gemeinde Köniz. Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Monbijoustrasse 61 (beim SMUV).

6. November 1978.

Stiftung Rentenkasse SMUV, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. Juni 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die ihr angeschlossenen Mitglieder des «Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiter-Verbandes (SMUV)» im Falle von Alter und Invalidität der Mitglieder sowie im Falle des Todes von ihr angeschlossenen Mitgliedern an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen, Eltern oder Geschwister des verstorbenen Mitgliedes. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 9 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zwei: Gilbert Tschumi, von Wolfisberg, in Bern, Präsident; Otto Flückiger, von Rohrbachgraben, in Thun, und André Ghelfi, von Renan, in Bern, Vizepräsidenten; Fritz Reimann, von Oberhof, in Thun; Agostino Tarabusi, von Schaffhausen, in Bern; Leo Fink, von Welschenrohr, in Bern; Adolphe Hatt, von Hemmental, in Bern, und François Ermatinger, von Schaffhausen, in Wabern; Gemeinde Köniz; Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Monbijoustrasse 61 (beim SMUV).

6. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Polyconsult AG, Bern, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. August 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma, und der ihr angeschlossenen Firmen, an die überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Verwaltungskommissionen. Der Stiftungsrat besteht aus: René Maeder, von Mühleberg, in Bern, Präsident; Daniel Maeder, von Mühleberg, in Rüfenach, Gemeinde Worb, Sekretär, und Kurt Mürset, von Twann, in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zwei. Domizil: Monbijoustrasse 21, bei der Stifterfirma.

6. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Musikischen Schule, Herrmann Höglhammer, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. August 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma, an ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Er besteht aus: Herrmann Höglhammer, österreichischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident; Maria Höglhammer-Aicher, österreichische Staatsangehörige, in Bern, und Hans Jecklin, von Schiers, in Utzigen, Gemeinde Veggen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zwei. Domizil: Monbijoustrasse 27, bei der Stifterfirma.

6. November 1978.

Stiftung zur Förderung tiergerechter Haltungsverfahren von Nutzern, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. Dezember 1977 mit Nachtrag vom 3. August 1978 eine Stiftung. Sie bezweckt: Förderung der tiergerechten Haltung von Nutzern auf wissenschaftlicher Basis. Sie kann zu diesem Zweck Forschungsarbeiten, die diesem Ziel dienen, durch Beiträge unterstützen oder Forschungsprojekte durch geeignete Institute oder Personen durchführen lassen, Wettbewerbe zur Entwicklung tiergerechter Haltungsverfahren durchführen sowie andere Bestrebungen, die auf das Wohlbefinden von Nutzern gerichtet sind, unterstützen. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Stiftung wird vertreten durch die Einzelunterschrift von Prof. Dr. Andreas Nabholz, von Zürich, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern, Präsident, sowie durch die Kollektivunterschrift zu zwei von Dr. Juliane Müller, von Biel BE, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Prof. Dr. Christoph von Greyerz, von und in Bern, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Schuplatz-gasse 21, bei Allgemeine Treuhand AG.

Büro Biel

1. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Hassler & Co. A.G., in Biel (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1970, S. 289). Franco Hassler, Präsident; Willy Peyer, Sekretär; Robert Hassler infolge Todes, und Werner Bikle sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Stiftungsrat mit Einzelunterschrift ist Bruno Steffen, von Wyssachen BE, in Ipsach. Neues Domizil der Stiftung: Hugistrasse 12, c/o Treuhand Strasser AG.

Büro Burgdorf

30. Oktober 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Spreda AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 216 vom 14. 9. 1968, S. 1989). Die Unterschriften von Otto Boto, René Lüdi und Otto Gardi sind erloschen. Neu zeichnen als Stiftungsratsmitglieder kollektiv zu zwei: Gerhard Robert Eduard Wehrmann, deutscher Staatsangehöriger, in Bolligen, Präsident; Christian Gfeller, von Vechigen, in Kriegtetten, Sekretär, und Hans Steffen, von Dürrenroth, in Burgdorf.

1. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Fritz Burkhard-Dreier, in Burgdorf (SHAB Nr. 304 vom 27. 12. 1952, S. 3167). Durch Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 26. 10. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name lautet nun Personalvorsorge-Stiftung der Firma F. Burkhard-Dreier AG; die Stiftung bezweckt Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer der Stifterfirma im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit; im Fall des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgenommen ist; fehlen diese Begünstigte, fällt das

vom Verstorbenen geäußerte Kapital an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder. Die Unterschrift von Fritz Burkhard-Dreier ist erloschen. Neu führt als Präsident des Stiftungsrates Einzelunterschrift: Hans Burkhard-Jaggi, von Sumiswald, in Burgdorf.

Büro Frutigen

31. Oktober 1978.

Fürsorge-Stiftung der Firma Wandfluh AG, in Frutigen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1974, S. 94). Durch Stiftungsratsbeschluss vom 30. 8. 1978 mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde und der Justizdirektion des Kantons Bern vom 17. 10. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Das Personal der Firma «Müller & Co. AG Automationen» in Kandergrund wird der Stiftung angeschlossen mit getrennter Rechnung. Die Fürsorge-Stiftung umfasst künftig die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Wandfluh AG Frutigen» und der Firma «Müller & Co. AG Automationen». Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen bleiben unverändert.

31. Oktober 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Zündnafenfabrik Kändergrund AG, in Kändergrund (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1943, S. 2558). Durch Entscheid der Justizdirektion des Kantons Bern vom 25. 10. 1978 wurde die Stiftung aufgehoben gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB. Sie wird von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Porrentruy

3 novembre 1978.

Ecole enfantine, à Fontenais (FOSC du 20. 12. 1975, n° 298, p. 3391). Joseph Lapaire, jusqu'ici président, est décédé; sa signature est radiée. Raymond Rérat, de Fahy, à Fontenais, a été nommé président. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et de la secrétaire.

Luzern - Lucerne - Lucerna

31. Oktober 1978.

Fürsorgefonds der Verzeri & Stirnimann AG Baunternehmung, in Luzern (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1975, S. 2198). Gemäss Entscheid des Stadtrates von Luzern als Aufsichtsbehörde vom 18. Oktober 1978 wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert. Der Name der Stiftung wurde der Stifterfirma angepasst und lautet nun: Fürsorgefonds der Vestag, Verzeri & Stirnimann AG, Baunternehmung.

31. Oktober 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Verzeri & Stirnimann AG, Baugesellschaft, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1975, S. 2198). Gemäss Entscheid des Stadtrates Luzern als Aufsichtsbehörde vom 18. Oktober 1978 wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert. Der Name der Stiftung wurde der Stifterfirma angepasst und lautet nun: Personalvorsorge-Stiftung der Vestag, Verzeri & Stirnimann AG, Baunternehmung.

31. Oktober 1978.

Stiftung Hilfsfonds der Papierfabrik Perlen, in Perlen, Gemeinde Buchrain (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1978, S. 202). Die Unterschrift des Stiftungsrats verbleibenden Werner Mäder ist erloschen. Dr. Kurt Fülleman, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor, und Eduard Schmidlin und Jakob Hohl, bisher Vizedirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren. Sie zeichnen alle weiterhin kollektiv zu zwei. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zwei ist Hans Schraner; seine Prokura ist demnach erloschen.

2. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Chemont AG, Baldegg, Gemeinde Hohenrain (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1974, S. 3419). André Rölli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei ist Jakob Rölli, von Ballwil, in Dietwil. Benedikt Steinauer, Präsident, wohnt nun in Hitzkirch.

3. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung des Kantonalen Gewerbeverbandes Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1971, S. 2699). Gemäss Entscheid des Stadtrates von Luzern als Aufsichtsbehörde vom 12. Oktober 1978 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalvorsorge-Stiftung des Kantonalen Gewerbeverbandes Luzern. Neue Zweckumschreibung: Vorsorge für die Angestellten des Kantonalen Gewerbeverbandes Luzern, der Gewerbe-Treuhand Luzern und weiterer angeschlossener Firmen und Organisationen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und unverschuldeten Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Revisoren. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern (bisher 3). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Josef Gasser ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zwei sind: Elmar Fellmann, von Dagmersellen und Uffikon, in Horw; Edgar Ufernährer, von Emmen, in Horw; und Peter Rüegg, von Gonmiswald, in Küssnacht.

Obwalden - Obwald - Intervald Soprassella

3. November 1978.

Schule für Bau-Chemie, in Sarnen, Betrieb einer Privatschule für Bauchemie (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1959, S. 769). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 11. 8. 1978 und Beschluss der Aufsichtsbehörde, des Regierungsrates Obwalden, vom 24. 10. 1978, ist die Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie gelöscht.

Glarus - Glaris - Glarona

3. November 1978.

Keha-Stiftung, in Glarus, Förderung der Wohlfahrt, Vor- und Fürsorge für die Familie des Gründers (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1977, S. 1302). Neues Stiftungsdomicil: c/o Fidusa AG, Villa Haglen, Landstrasse 44.

Zug - Zoug - Zugo

2. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung Etienne Aigner, in Cham. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Juli 1978 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und der angeschlossenen Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zwei vertreten durch: Hubert Burger, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Michel Haymann, von und in Zürich; Richard W. Gray, britischer Staatsangehöriger, in Nottwil; Karl-Heinz Gruber, deutscher Staatsangehöriger, in München (BRD); Beat Ernst Koller, von Ballwil, in Baar. Domizil: Riedstrasse 9, c/o Etienne Aigner International AG, 6330 Cham.

2. November 1978.

Varian Foundation, in Zug, Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod usw. (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1976, S. 3337). Ueli Meili ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Horst Thies, deutscher Staatsangehöriger, in Unterägeri. Er führt Kollektivunterschrift zu zwei mit Fritz Stadler oder Bruno Müller.

Freiburg - Fribourg - Friburgo**Bureau de Fribourg**

2 novembre 1978.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel du Bureau d'études techniques Clément et Bongard ingénieurs civils diplômés S.I.A., à Fribourg (FOSC du 23. 8. 1969, n° 196, p. 1949). Nouvelle adresse: rue du Botzet 3, c/o Clément et Bongard.

6 novembre 1978.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Antoine Marchon S.A., à Granges-Paccot (FOSC du 15. 2. 1969, n° 38, p. 363). Emmanuel Marchon, membre du conseil, est actuellement domicilié à Villars-sur-Glâne.

6 novembre 1978.

Fondation fribourgeoise pour la vieillesse, à Fribourg (FOSC du 27. 8. 1977, n° 200, p. 2806). Léon Emery, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé secrétaire du conseil de fondation avec signature collective à deux: Robert Müller, d'Erswil SO, à Ependes.

Solothurn - Soleure - Soletta**Büro Lebern in Solothurn**

2. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Werkzeugfabrik Selzach AG, in Selzach (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1977, S. 828). Willy Walter, Präsident, und Margreth Walter, Vizepräsident, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung und zugleich als Präsident wird John R. Blöchliger, von Goldingen, in Lommiswil, gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zwei. Das bisherige Mitglied, Robert Strähli, von Matzenodorf, nun wohnhaft in Selzach, ist Vizepräsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zwei.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30. Oktober 1978.

Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Baustoffe AG Basel, in Basel I, Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1970, S. 2181). Domizil: Jacob Burckhardt-Strasse 86, bei Baustoffe AG Basel. Unterschrift Rolf Weber, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zwei neu: Roger Camenzind, von Gersau und Basel, in Oberwil BL, Stiftungsratspräsident, Rudolf Giger, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Wahlen bei Laufen.

30. Oktober 1978.

Pensionskasse der Bragtank AG, in Basel I, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1978, S. 1923). Geschäftsführer mit Unterschrift mit einem Stiftungsrat neu: Urs Baumann, von Starrkirch-Wil, in Reinach BL.

30. Oktober 1978.

Pensionsfonds der American Optical Company, in Basel I, Stiftung (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1968, S. 2767). Domizil: Lange Gasse 90, bei American Optical Company International AG. Unterschrift Emil J. Seelig, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zwei neu: Bruno Thaler, von und in Basel, und Arthur Imobersteg, von Zweisimmen, in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

31. Oktober 1978.

Schweizerische Akademie der medizinischen Wissenschaften, in Basel I, Stiftung (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1952, S. 1096). Domizil nun: Petersplatz 13. Änderung des Stiftungsstatus vom 13. 2. 1954, 19. 2. 1955, 13. 6. 1964, 22. 2. 1969, 31. 10. 1969 und 25. 3. 1977 mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde vom 12. 10. 1978. Vorstand nun: 7 bis 9 Mitglieder. Unterschriften Prof. Dr. Jean Louis Nicod, Vorstandspräsident; Prof. Dr. Wilhelm Löffler und Prof. Dr. Georges Bickel, Vorstandsvizepräsidenten; Prof. Dr. Alfred Gigon, Vorstandsgeneralsekretär; Prof. Dr. Erhard Lüscher, Vorstandsqüstor, erloschen. Unterschrift mit Vorstandsqüstor oder Vorstandsgeneralsekretär neu: Prof. Dr. René S. Mach, von La Chaux-de-Fonds und Genf, in Genf, Vorstandspräsident; Prof. Dr. Walter Wildbrandt, von Bern, in Hinterkappelen, und Prof. Dr. Heinrich Wirz, von Gelterkinden, in Riehen, beide Vorstandsvizepräsidenten. Unterschriften mit Vorstandspräsident oder Vorstandsvizepräsident neu: Prof. Dr. Rudolf Oberholzer, von Zürich, in Bottmingen, Vorstandsqüstor (Mitglied), und Prof. Dr. Robert Wenner, von Basel und St. Gallen, in Liestal, Vorstandsgeneralsekretär (Mitglied).

1. November 1978.

Personalvorsorge-Stiftung der Schweizer Mustermesse, in Basel I (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1974, S. 1800). Domizil: Messeplatz 1, bei Schweizer Mustermesse in Basel. Unterschrift Joseph Nebel, Verwaltungskommissionsmitglied, erloschen. Unterschrift mit dem Verwaltungskommissionspräsidenten oder dem Geschäftsführer neu: Willi Ochler, von Balgach, in Basel, Verwaltungskommissionsmitglied. Johannes genannt Hans Zeller, Geschäftsführer, wohnt in Thürnen.

1. November 1978.

Personalfürsorge der Treuhand Transacta AG, in Basel (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1968, S. 2315). Domizil: Leimenstrasse 44, bei Treuhand-Transacta AG. Unterschrift Hanspeter Schmidlin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Franz Klarer, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsrat einzeln.

3. November 1978.

Stiftung der Spar- und Altersversicherung für das Personal der C. Schlöterbeck, Automobile, Aktiengesellschaft, Basel (Stiftung II), in Basel (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1978, S. 290). Aufhebung der Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die «Charles Schlöterbeck-Stiftung», in Basel, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. 8. 1978. Liquidation beendet. Die Lösung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

3. November 1978.

Fritz Meyer-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1978, S. 1078). Änderung der Stiftungsurkunde vom 23. 10. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 2. 11. 1978. Publizierte Tatsachen nicht berührt.

3. November 1978.

Personalfürsorge der Firma Jean Ritz AG, Hoch-Tiefbau, in Basel (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1976, S. 1754). Änderung der Stiftungsurkunde vom 20. 10. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 10. 1978. Stiftungsrat nun: mindestens 2 Mitglieder. Unterschriften René Ernst und Andreas Class, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Armin Graber, von Sigriswil, in Binningen; Giuseppe Magnani, italienischer Staatsangehöriger in Basel, und Hans Ulrich Wenger, von Gurzelen, in Hegnau, alle Stiftungsratsmitglieder.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

31. Oktober 1978.

Personalfürsorge der Firma Lothar Wasem, Elektr. Anlagen, in Aesch BL (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1966, S. 1006). Änderung der Stiftungsurkunde: 11. Oktober 1978, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 24. Oktober 1978. Name der Stiftung neu: Personalfürsorge der Firma Wasem AG, elektr. Anlagen.

31. Oktober 1978.

Spar- und Versicherungskasse der Büttler & Glaser AG, in Muttens (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1976, S. 152). Änderung der Stiftungsurkunde: 11. August 1978, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 24. Oktober 1978. Name der Stiftung neu: Spar- und Versicherungskasse der Firma Glaser & Sauer, Planer & Ingenieure. Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Marc Büttler, Präsident. Unterschrift erloschen. Markus Glaser, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident wie bisher kollektiv zu zweien.

31. Oktober 1978.

Stiftung Alterssiedlung Blumenrain, in Therwil (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1975, S. 140). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Dr. Bernhard Ueberwasser-Schuler, Aktuar. Unterschrift erloschen. Aktuar des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Tobler, von Thal SG, in Etingen.

31. Oktober 1978.

Personalfürsorge der Firma Novalin, P. Häfelfinger & Co., in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, Rheinstrasse 34 (bei der Stifterin), neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 22. September 1978. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Häfelfinger-Rutschmann, von Tenicken, in Manacor, Mallorca (E), Präsident mit Einzelunterschrift; Gertrud Häfelfinger-Rutschmann, von Tenicken, in Sissach, Aktuarin, und Thomas Kunz, von Pieterlen, in Muttens; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. November 1978.

Personalfürsorge der Leumann & Uhlmann AG, in Muttens (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1974, S. 2676). Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Hans Uhlmann, Präsident. Unterschrift erloschen. Stiftungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Felix Leumann, von Basel und Berg TG, in Nuglar-St. Pantaleon.

3. November 1978.

Stiftung Sonnenhof Hilfsverein, in Arlesheim (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1964, S. 2504). Aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden: Helen Eugster. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Volker Ostermai, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim. Julie Wallerstein, Stiftungsratspräsidentin, ist nun Bürgerin von Arlesheim. Dr. Hellmut Klimm, Stiftungsratsvizepräsident, ist nun Schweizerbürger, heimatreueberechtigt von Arlesheim.

3. November 1978.

Wohlfahrtsfonds für das Personal des Konsumvereins Gelterkinden und Umgebung, in Gelterkinden (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1963, S. 3556). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. April 1978 wurde diese Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die Coop Personalversicherung (CPV), in Basel, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 1. Juni 1978 aufgelöst. Die Liquidation ist damit durchgeführt und die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

3. November 1978.

Personalfürsorge der Konsumgenossenschaft Waldenburg und Umgebung, in Waldenburg (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1965, S. 3893). Diese Stiftung wurde infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an den Personalfürsorgefonds der Coop Liestal und Umgebung, in Liestal, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 1. Juni 1978 aufgelöst. Die Liquidation ist damit durchgeführt und die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

6. November 1978.

Stiftung der Prometheus AG für Mitarbeiteraktien, in Liestal, Industriestrasse 9, bei der Stifterin, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 12. Oktober 1978. Zweck: Ergänzung der Pensionskassen- und Sozialleistungen der Stifterfirma sowie die Förderung des Interesses der Mitarbeiter an der Firma durch eine Beteiligung von Arbeitnehmern am Aktienkapital der Stifterfirma. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Heinrich Veith, von Liestal, Basel und Schaffhausen, in Liestal, Präsident, und Dr. Kurt Schmid, von Binningen, in Engelberg.

6. November 1978.

Personalfürsorge der Prometheus AG, in Liestal (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1968, S. 1294). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Otto Köhli-Meyer, Präsident, und Hans Meier-Mahler. Unterschriften erloschen. Stiftungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Kurt Schmid, von Binningen, in Engelberg.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

2. November 1978.

Fürsorge der Ego Kiefer AG, in Alttstätten (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1977, S. 1592). Die Unterschrift von Josef Sturzenegger, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Hans Fässler, von Appenzel, in Alttstätten; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

Aargau - Argovie - Argovia

31. Oktober 1978.

Personalfürsorge der Firma Hess & Co, in Källiken, in Kölliken (SHAB Nr. 42 vom 22. 2. 1964, S. 564). Stiftung infolge Unmöglichkeit der Erfüllung ihres bestimmungsgemässen Zweckes mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 10. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

31. Oktober 1978.

Stiftung 500 Jahre Schützengesellschaft Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1963, S. 1909). Unterschriften Bruno Christ, Stiftungsratspräsident; Heinrich Kobelt, Stiftungsratsvizepräsident; Josef Baehmann, Stiftungsratsaktuar, und Marco Invernizzi, Verwalter, erloschen. Unterschrift neu: Othmar Stalder, von Magden, in Rheinfelden, Stiftungsratspräsident; Hans Ulrich Mathys, von Kölliken, in Rheinfelden, Stiftungsratsvizepräsident; Hedwig Gauch, von Niederwil AG, in Rheinfelden, Stiftungsratsaktuarin, und Werner Manser, von Appenzel, in Rheinfelden, Verwalter (Nichtmitglied). Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar oder Verwalter. Domiziladresse nun: Roberstenstrasse 42.

1. November 1978.

Personalfürsorge der Eloxalwerk Dr. von Glutz, in Ennetbaden (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1963, S. 2204). Domizilträger nun: Carrosserie & Spritzwerk Helmuth Bauer.

1. November 1978.

Personalfürsorge der Reemtsma Cigaretten AG, in Gontenschwil (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1978, S. 203). Unterschrift Urs Hess, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Burri, von Zürich, in Reinach AG, Stiftungsratsmitglied.

1. November 1978.

Personalfürsorge der Fischer & Co AG Bauunternehmung, Wildegg, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1978, S. 363). Fritz Fischer, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Bütikon. Unterschrift Ludger Leufke, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alois Baumgartner, von Oberriet SG, in Möriken-Wildegg, Stiftungsratsmitglied.

3. November 1978.

Personalfürsorge der Garage Baschnagel AG, in Wettlingen (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1966, S. 1317). Neue Stiftungsurkunde vom 28. 9. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1978. Name nun: Personalfürsorge der Auto-Center Baschnagel AG.

3. November 1978.

Pensionskasse der Rothrister Papiersack- und Plastic AG, in Rothrist, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1978, S. 2315). Neue Stiftungsurkunde vom 8. 9. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 9. 8. 1978. Name nun: Pensionskasse der RPP Verpackungen AG. Zweck nun: Schutz der Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Erwerbsausfall zufolge Alter, Tod und Invalidität.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

31. Oktober 1978.

Stiftung für Gebrechliche, in Nussbaum (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1977, S. 480). Robert Brüscher, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Reiner Götter, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem der übrigen Mitglieder.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

2. November 1978.

Istituto ticinese di alti studi Fondazione Ludwig Keimer, in Lugano (FUSC del 27. 11. 1971, n. 278, 2876). Con decisione del consiglio di fondazione del 22 aprile 1976 approvata dal Dipartimento federale dell'Interno il 13 giugno 1978, la fondazione sopracitata è sciolta. Essendo la liquidazione terminata, questa è radiata dal registro di commercio.

3. November 1978.

Fondo di previdenza per il personale della ditta Ettore Ambrosetti, in Manno (FUSC del 10. 12. 1977, n. 290, p. 3956). Con risoluzione del Lodevole Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 27. 9. 1978, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati sui punti non soggetti a pubblicazione e sui seguenti punti: nuova denominazione: **Fondo di previdenza per il personale della Ettore Ambrosetti & Figli S.A.** Nuovo scopo: l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti della fondatrice e dei loro familiari, rispettivamente superstiti, nei casi di vecchiaia, invalidità, morte, malattia.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

1^{er} novembre 1978.

Centre romand de promotion du management (CRPM), à Lausanne, fondation (FOSC du 1. 4. 1978, p. 991). La signature de Gérard Mentha et Jean-Luc Strohm est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Jean-Pierre Masmajan, de Lausanne, à Pully; René Schneckenburger, de Schaffhouse, à Versoix, tous deux vice-présidents, et Samuel Campiche, de Genève, à Sion, et de Jean-René Gloria, de Lausanne, à Pully.

2. novembre 1978.

Caisse de Prévoyance de la Banque de Dépôts et de Gestion, à Lausanne, fondation (FOSC du 23. 9. 1978, p. 2949). Status modifiés le 17 octobre 1978 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: Caisse de prévoyance de la Banque de dépôts et de gestion et de ses sociétés affiliées. Nouveau but: assurer les collaborateurs et leur famille de la Banque et de ses sociétés affiliées contre les conséquences économiques de la vieillesse et de la mort. Conseil: 3 membres au moins.

2. novembre 1978.

Fondation commune de la Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine pour encourager la prévoyance en faveur du personnel des entreprises en Suisse romande au et Tessin, à Lausanne (FOSC du 3. 4. 1976, p. 928). La signature de Max Karrer, Jacques Ruedin, Hans Ammeter, Heinrich Schneebeli, Hans Naegeli, Robert Saeettele, Karl Fintschin et Emil Eitler est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Walter Diener, de Zurich, à Kilchberg ZH, président; Peter Kellerhals, de Bâle, à Zurich, tous deux membres du conseil; Willi Halter, de Frauenfeld, à Thalwil; Walter Schafroth, de Lützelflüh, à Zurich; Hans Robert Wyss, de Rohrbach, à Au, commune de Wädenswil; Alois Bodenmann, de et à Zurich; Albert Nägeli, de Zurich, à Urdorf; Roland Gaillard, d'Ardon, à Zurich; Jean Lubicz, apatride, à Kilchberg ZH; Hans Baumann, de Gurtellen; à Lützelflüh, et Werner Göldi, de Rütli (Rheintal), à Jona. Walter Frauenfelder (inscrit) est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1^{er} novembre 1978.

Fonds de prévoyance pour le personnel de la manufacture de pendulettes et réveils Arthur Imhof S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 31. 1. 1976, n. 25, p. 297). La signature d'André Perret est radiée. Jean-Philippe Kernen, de Reutigen, à La Chaux-de-Fonds, est nommé président, avec signature collective à deux avec le secrétaire.

Genève - Genève - Ginevra

2. novembre 1978.

Fonds de Prévoyance en Faveur du Personnel de Motosacoche Société Anonyme, à Carouge, fondation (FOSC du 15. 12. 1973, p. 3321). Les pouvoirs de Louis Zumbach et Bernadette Déprat sont radiés. Jürg Cahenzli, de Trin, à Confignon; Francisco Narbona, d'Espagne, à Vernier; Baldomero Ruiz, d'Espagne, à Genève; Alain Albrecht, de Genève, à Lancy, et Maurice Lion, de France, à Vulbens (Haute-Savoie, F), tous membres du conseil, signent collectivement à deux.

2. novembre 1978.

Caisse de retraite en faveur du personnel de Motosacoche, Société Anonyme, à Carouge, fondation (FOSC du 10. 5. 1975, p. 1271). Les pouvoirs de Philippe Kuhn et Kurt Oertle sont radiés. Francisco Narbona, d'Espagne, à Vernier; Baldomero Ruiz, d'Espagne, à Genève; Alain Albrecht, de Genève, à Lancy, et Maurice Lion, de France, à Vulbens (Haute-Savoie, F), tous membres du conseil, signent chacun d'eux collectivement avec Fritz Luscher, président, ou Bernadette Déprat, secrétaire.

2. novembre 1978.

Caisse de prévoyance du personnel de la Société Coopérative d'Installations Electriques, à Genève, fondation (FOSC du 2. 11. 1974, p. 2930). Les pouvoirs de Roger Hofschneider et Charles Schutz sont radiés. Jean Nicolier, nommé vice-président; Pierre Kemler, maintenant originaire de Genève, nommé secrétaire; Benjamin Michelutti, d'Italie, à Genève, et René Chamorel, d'Ollon, à Genève, tous membres du conseil, signent collectivement à deux. Philippe Lander, membre du conseil, est maintenant domicilié à Onex.

2. novembre 1978.

Fondation en faveur du personnel de Pernod SA, à Carouge (FOSC du 29. 10. 1977, p. 3468). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2. novembre 1978.

Fondation Soleil, à Thônex (FOSC du 27. 7. 1974, p. 2076). Andrée de Notbeck, de Finlande, à Genève, membre et vice-présidente du conseil, signe collectivement à deux.

3. novembre 1978.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Chrysler International SA, à Genève, fondation (FOSC du 11. 6. 1977, p. 1931). Les pouvoirs de Howard W. Dwyer sont radiés. Franklin M. Rogers, des USA, à Genève, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

3. novembre 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Cinégram Société Anonyme, à Genève (FOSC du 7. 6. 1975, p. 1572). Les pouvoirs de René Gampert sont radiés. Par suite de changement d'état civil, Bernadette Pillon, membre et secrétaire du conseil, porte désormais le nom de Gendra.

3. novembre 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Coopérative d'imprimerie du Pré-Jérôme, Genève et de la Société d'édition du journal «Voix Ouvrières», à Genève (FOSC du 29. 4. 1978, p. 1352). Les pouvoirs de Jacques Lehmann et Henriette Claudet sont radiés. Signature collective à deux de Pierre Robellaz, de Bulle, à Genève, président; André Rauber, de Neuendorf, à Genève, secrétaire; Pierre Albertoni, de Robasacco, à Genève; André Mahler, de Genève, à Carouge; Henri Jaquet, du Sauly, à Carouge, et Charles Münch, tous membres du conseil.

3. novembre 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Kleinwort, Benson (Geneva) SA, à Genève (FOSC du 14. 1. 1978, p. 130). Les pouvoirs de Pierre Lalive d'Épinay sont radiés. François Aubert, de et à Genève, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

3. novembre 1978.

Fondation Seuil (Stiftung Schwelle) (Fondazione Soglia) (Threshold Foundation), à Genève, nouvelle fondation. Acte constitutif et règlement du 3. 10. 1978. But: promotion de la pensée historique. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Chahram Palhavi-Nia, d'Iran, à Téhéran, président; James George, du Canada, à Paris, vice-président, et Harold David Wicks, de Grande-Bretagne, à Saffron-Walden (Essex, GB), secrétaire, tous membres du conseil. Adresse: 92, rue du Rhône, chez Pierre Charmant, avocat.

295689. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1978.
Weltrundschau Verlag AG, 6981 Sessa (Tessin), Korrespondenz-
adresse: via Trevano 7a, 6904 Lugano. - Fabrikation und Handel. -
Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 169683 von Adolf
Holländer, Kilehberg (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 13. März 1978 an.

Jahrbuch. (Int. Kl. 16)

WELTRUNDSCHAU

295690. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1978.
Steinlin Werkform AG, Kirchlistrasse 44, 9010 St. Gallen. - Fabri-
kation und Handel.

Gold- und Silberschmuck. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3362.

295691. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1978.
Amiet AG, Weissensteinstrasse 102, 4515 Oberdorf (Solothurn). -
Fabrikation.

Schlösser für Koffer, Mappen, Handtaschen, Reiseartikel, Schreib-
mappen, Schmuckkasten und für sonstige Erzeugnisse der Leder-
warenindustrie. (Int. Kl. 6, 20)

amiet

295692. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1978.
Petlife AG, Riedweg 4, 6315 Oberägeri (Zug). - Handel.

Versteinerungen und Mineralien, Versteinerungen enthaltende Na-
tursteinplatten zur Raumdekoration. (Int. Kl. 14, 19)



Die Marke wird gelb, braun und schwarz ausgeführt.

295693. Date de dépôt: 11 juillet 1978.
Tenor & Dorly S.A., 2720 Tramelan (Berne). - Fabrication et
commerce. - Renouvellement de la marque n° 171177. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juillet
1978.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes
de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



295694. Date de dépôt: 11 juillet 1978.
Portias S.A., 5, place de la Fusterie, 1204 Genève. - Fabrication et
commerce. - Renouvellement de la marque n° 171756. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juillet
1978.

Montres, parties détachées de la montre. (Cl. int. 14)

Suphjet

295695. Date de dépôt: 11 juillet 1978.
Cyma S.A., 26, Billodes, 2400 Le Locle (Neuchâtel). - Fabrication et
commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres
électriques et électroniques, mouvements, boîtes, cadrans et brace-
lets de montres; fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chro-
nomètres; chronographes; compteurs; pendules, pendulettes, réveils
électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils
chronométriques, bijouterie en vrai et en faux; montres-bijoux.
(Cl. int. 9, 14)



CYMA

295696. Date de dépôt: 14 juillet 1978.
Fabrique de montres Rotary S.A. (Rotary Watch Company Limited),
138, rue des Crétêts, 2300 La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabri-
cation et commerce.

Composants électriques et électroniques destinés à l'horlogerie, à
savoir oscillateurs, résonateurs, diviseurs de fréquence, étalons de
fréquence, interrupteurs, circuits intégrés et transducteurs électro-
niques, piles miniatures, micromoteurs et moteurs pas à pas, horloge-
rie et autres instruments chronométriques, montres-bijoux, appa-
reils enregistreurs et compteurs de temps et leurs parties.
(Cl. int. 9, 14)

ROTARY

295697. Date de dépôt: 25 mai 1978.
Juraj dit Youri Agabekov, 54bis, quai Gustave Ador, 1207 Genève. -
Fabrication et commerce.

Installations et articles d'éclairage, leurs accessoires et pièces de re-
change, notamment luminaires, lampes, spots, rails d'éclairage;
transformateurs, prises et fiches de toutes sortes, éléments de con-
nexion et de montage; interrupteurs; fils et câbles électriques; ampou-
les, soles d'ampoules, brides. (Cl. int. 9, 11)

arlumina



La marque est exécutée en rouge et orange.

295698. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1978.
Carl Mertens CMS Besteckfabrik Inh. Curt Mertens, Krahenhöher
Weg 8, Solingen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und
Handel.

Essbestecke und Besteckteile aus unedlem, versilbertem Metall.
(Int. Kl. 8)

CMS

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7695.

295699. Date de dépôt: 8 juin 1978.
Novalpex S.A., 12, chemin de Chandieu, 1006 Lausanne (Vaud). -
Commerce.

Vêtements pour hommes et femmes, ceintures, foulards, parapluies,
chaussures; articles de maroquinerie, à savoir sacs de dame, porte-
monnaie, portefeuilles et semblables; articles de voyage, à savoir va-
lises, malles, sacs de voyage, porte-habits, beauty-case, attaché-case
et semblables; tous ces produits provenant de Rome. (Cl. int. 18, 25)



295700. Hinterlegungsdatum: 17. August 1978.
Texas Alkyls, Inc., Deer Park (Texas, USA). - Fabrikation und
Handel.

Metall-organische Verbindungen aus den USA. (Int. Kl. 1, 6)



295701. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1978.
Invoeo AG, Terrassenweg 1b, 6300 Zug. - Handel.

Kabelverbindungsstücke zum lötfreien Verbinden von Kabeln so-
wie Maschinen zum Anschlagen und Krimpen derselben.
(Int. Kl. 6, 7)

ELPRESS



295702. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1978.
Mission of California, Inc., 197 Chatham Street, New Haven (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 170559. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Mai 1978 an.

Aus den USA stammende alkoholfreie, kohlenstoffhaltige Getränke und Mineralwässer sowie Konzentrate, Extrakte, Basisstoffe und Sirupe zu deren Herstellung. (Int. Kl. 32)



295703. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1978.
K-Tel International (Switzerland) AG, Laurenzgasse 5, 8006 Zürich. - Fabrikation und Handel

Tonträger wie Schallplatten und Musikkassetten. (Int. Kl. 9)



295704. Date de dépôt: 2 mai 1978.
Vente directe J. & M. Maisonneuve, 2, boulevard du Pont-d'Arve, 1205 Genève. - Fabrication et commerce.

Produits de beauté, plantes aromatiques. (Cl. int. 3, 31)

Laboratoire
Naturoscope

295705. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1978.
Uvex Winter Optik GmbH, Salzstrasse 18-22, Fürth (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Skibrillen. (Int. Kl. 9)

alpha

295706. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1978.
Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen (Obwalden). - Fabrikation und Handel.

Beschichtete Gewebe und Gittergewebe, Klebstoffe für Industrie und Gewerbe, Kitten, Vergussmassen, Kunststoffolien, Schaumstoffe, Hartschaum, Weichschaum, flexible Zwischenwände, Spielzeuge, Artikel aus Kunststoffolien und Plastikartikel, nämlich Vorhänge, Sportartikel, Planschbecken, Faltbehälter, Transportbehälter, Wassertransportbehälter, Schutzhüllen, Verpackungshüllen, textilbespannte Hallen, pneumatisch aufblasbare Hallen, babyhygienische Artikel, nämlich Babywindelhörschen, Kinderlätzle, Essmäntel, Wickelkissen. (Int. Kl. 1, 17, 19, 20, 24, 25, 28)



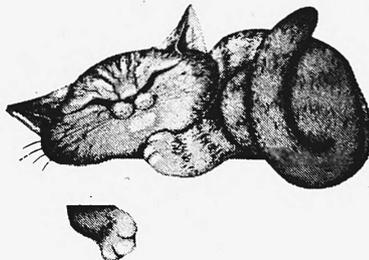
295707. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1978.
Suzuki Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha (Suzuki Motor Co., Ltd.), 300 Takatsuka, Kamimura (Hamana-gun, Shizuoka-ken, Japan). - Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

CERVO

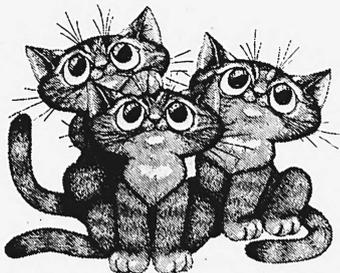
295708. Date de dépôt: 18 mai 1978.
Revendication de priorité: Benelux, 7 mars 1978.
S.A. Beka N.V., Huysmanslaan 107, Lot (Belgique). - Fabrication et commerce.

Matières plastiques à l'état brut; articles et garnitures pour supports de matelas et matelas tels que ressorts de compression, ressorts de traction, chaînes et crochets; matières plastiques semi-finies sous forme de lames, plaques et baguettes; matériaux pour rembourrages; meubles pour l'intérieur de maisons, pour bureaux, restaurants, salles de conférences et jardins en métal, bois, plastique avec ou sans ressorts ou matériaux faisant ressort; literie y inclus matelas faits de matières plastiques et de filaments en matières naturelles ou synthétiques avec ou sans ressorts métalliques ou plastiques, coussins, oreillers, traversins; revêtements en textile ou plastique pour l'ameublement; laine d'acier; tissus tissés, imprimés, imprégnés de résine ou enduits de plastique; linge de lit, couvertures de lit et duvets. (Cl. int. 1, 6, 17, 20, 21, 22, 24)



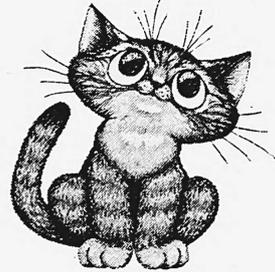
295709. Date de dépôt: 18 mai 1978.
Revendication de priorité: Benelux, 19 décembre 1977.
S.A. Beka N.V., Huysmanslaan 107, Lot (Belgique). - Fabrication et commerce.

Matières plastiques à l'état brut; articles et garnitures pour supports de matelas et matelas tels que ressorts de compression, ressorts de traction, chaînes et crochets; matières plastiques semi-finies sous forme de lames, plaques et baguettes; matériaux pour rembourrages; meubles pour l'intérieur de maisons, pour bureaux, restaurants, salles de conférences et jardins en métal, bois, plastique avec ou sans ressorts ou matériaux faisant ressort; literie y inclus matelas faits de matières plastiques et de filaments en matières naturelles ou synthétiques avec ou sans ressorts métalliques ou plastiques, coussins, oreillers, traversins; revêtements en textile ou plastique pour l'ameublement; laine d'acier; tissus tissés, imprimés, imprégnés de résine ou enduits de plastique; linge de lit, couvertures de lit et duvets. (Cl. int. 1, 6, 17, 20, 21, 22, 24)



295710. Date de dépôt: 18 mai 1978.
Revendication de priorité: Benelux, 19 décembre 1977.
S.A. Beka N.V., Huysmanslaan 107, Lot (Belgique). - Fabrication et commerce.

Matières plastiques à l'état brut; articles et garnitures pour supports de matelas et matelas tels que ressorts de compression, ressorts de traction, chaînes et crochets; matières plastiques semi-finies sous forme de lames, plaques et baguettes; matériaux pour rembourrages; meubles pour l'intérieur de maisons, pour bureaux, restaurants, salles de conférences et jardins en métal, bois, plastique avec ou sans ressorts ou matériaux faisant ressort; literie y inclus matelas faits de matières plastiques et de filaments en matières naturelles ou synthétiques avec ou sans ressorts métalliques ou plastiques, coussins, oreillers, traversins; revêtements en textile ou plastique pour l'ameublement; laine d'acier; tissus tissés, imprimés, imprégnés de résine ou enduits de plastique; linge de lit, couvertures de lit et duvets. (Cl. int. 1, 6, 17, 20, 21, 22, 24)



295711. Date de dépôt: 6 juin 1978.
Modiris AG, Spielhof 3, 8750 Glaris. - Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. (Cl. int. 3)

KING KONG

295712. Hinterlegungsdatum: 12. September 1978.
Tabakfabrik Landhaus A. Eichenberger & Co., 5712 Beinwil am See (Aargau). - Fabrikation.

Pfeifen tabak, andere Tabakwaren und Akzessorien. (Int. Kl. 34)

STAR CUT

295713. Date de dépôt: 23 juin 1978.
ACHOR S.A., c/o P. B. Ravussin, 8, rue Haldimand, 1400 Yverdon (Vaud). - Fabrication et commerce.

Montres et joaillerie. (Cl. int. 14)

SHINKÔ

295714. Date de dépôt: 1^{er} juin 1978.
Grove Valve and Regulator Company, 6529 Hollis Street, Oakland (Californie, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 170600. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} juin 1978.

Souppes pour tous fluides. (Cl. int. 7, 11)



Grosshandelspreisindex Ende Oktober 1978

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern berücksichtigt, stellte sich Ende Oktober 1978 auf 140,7 (1963 = 100) und entsprach damit dem Vormonatsstand. Im Vergleich zum Stand vor Jahresfrist von 146,5 ergab sich ein Rückgang um 4,0%. Im September 1978 hatte die Jahresrate -4,7% und im Oktober 1977 -0,7% betragen.

Trotz der Stabilität des Totalindex gegenüber dem Vormonat waren in den einzelnen Gütergruppen zahlreiche gegenseitliche Preisänderungen zu verzeichnen. So überwiegen bei den Importwaren weiterhin Preisabschläge, während Inlandwaren - zur Hauptsache infolge der höheren Steuern auf Zigaretten - im Durchschnitt leicht teurer wurden.

Im weiteren standen relativ stärkeren Preismässigungen von Rohstoffen und Halbfabrikaten für die verarbeitende Industrie und das Baugewerbe leicht anziehende Preise für Energieträger und kräftige Preiserhöhungen für Konsumgüter gegenüber.

Im einzelnen verbilligten sich insbesondere Gerste, Reis, Gemüse, Bananen, Garne, Glas, Bandeisen, Stahlbleche, gewalzte Rohre und Edelstahl. Teurer wurden dagegen vor allem Speisekartoffeln, importiertes Futtermittel, Fischmehl, Zigaretten, Furniere, Blei und Zink.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Oktober 1978 (September 1978): Landwirtschaftliche Produkte 142,2 (142,0); Energieträger und Hilfsstoffe 182,1 (182,0); verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 152,7 (150,0); Textilien 99,1 (101,1); Holz und Kork 147,6 (146,3); Papier und Papierwaren 136,0 (138,7); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 127,0 (127,1); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 117,5 (117,5); Baustoffe, Keramik und Glas 175,5 (176,0); Metalle und Metallwaren 150,1 (151,3).

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Indice des prix de gros à fin octobre 1978

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, traduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation. Il s'est inscrit à 140,7 points à fin octobre 1978 (1963 = 100), soit au même niveau qu'à la fin du mois précédent. Par rapport aux 146,5 points enregistrés une année auparavant, il accuse un recul de 4,0%. Le taux annuel de variation avait atteint -4,7% en septembre 1978 et -0,7% en octobre 1977.

Si l'indice général est resté stable d'un mois à l'autre, il n'en a pas été de même des indices des différents groupes de marchandises, qui ont connu de nombreux mouvements de prix divergents. C'est ainsi que dans le secteur des marchandises importées, les réductions de prix ont encore prédominé, tandis que les marchandises indigènes ont légèrement renchéri en moyenne, principalement par suite d'une imposition plus forte de cigarettes.

En outre, face à des baisses relativement plus fortes des prix des matières premières et des produits semi-fabriqués pour l'industrie de transformation et pour celle de la construction, on a constaté des prix en légère hausse pour les produits énergétiques et des augmentations de prix vigoureuses dans le secteur des biens de consommation.

Sont devenus meilleur marché tout particulièrement l'orge, le riz, les légumes, les bananes, les fils, le verre, le feuillard de fer, les tôles d'acier, les tubes en fer et en acier marchands ainsi que les aciers fins. Ont, par contre, renchéri avant tout les pommes de terre de table, le maïs fourrager importé, la farine de poisson, les cigarettes, les feuilles de placage, le plomb et le zinc.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à fin octobre 1978, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de septembre 1978): produits agricoles 142,2 (142,0); produits énergétiques et connexes 182,1 (182,0); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 152,7 (150,0); textiles 99,1 (101,1); bois et liège 147,6 (146,3); papier et ouvrages en papier 136,0 (138,7); peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plastique 127,0 (127,1); produits chimiques et connexes 117,5 (117,5); matériaux de construction, céramique et verre 175,5 (176,0); métaux et ouvrages en métaux 150,1 (151,3).

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 87 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Hefes beträgt Fr. 11.-.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Zahlungsscheines anbringen).

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

87^e supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnités, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives biconcorporatives de travail en vigueur au début de 1975. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur la réglementation actuelle des vacances et des jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 11 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Société Internationale Pirelli S.A.,

Basel

Ausbgabe von 60 000 Partizipationsscheinen
von je Fr. 100 Nennwert

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Oktober 1978 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, ein Partizipationsschein-Kapital zu schaffen. Als erste Tranche werden

60 000 Partizipationsscheine von je Fr. 100 Nennwert

ausgegeben, die den Aktionären der Gesellschaft in der Zeit vom

15. bis 23. November 1978, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezuge angeboten werden:

Bezugspreis: Fr. 200.- netto pro Partizipationsschein; die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen

Bezugsverhältnis: 1:25, d.h. je 25 Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 Partizipationsschein von Fr. 100 Nennwert

Bezugsrecht: Coupons Nr. 19 ab Inhaberaktien

Liberierung: 4. Dezember 1978

Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich

Zeichnungsstellen: Schweizerischer Bankverein
Herren A. Sarasin & Cie
Schweizerische Kreditanstalt

Der vollständige Prospekt wird am 11. November 1978 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht.

Hug et Foetisch Musique SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 23 novembre 1978, à 11 h. (liste de présence ouverte à 10 h. 30), dans les salons de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.
Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 30 juin 1978, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion, sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 13 novembre 1978 auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, ainsi qu'au siège social, Grand-Pont 2 bis.

Le conseil d'administration

In Gründung begriffene

Handels- und
Verkaufsgesellschaft

mit Sitz in Bern, sucht

Schaden-, Liquidations- und
Überproduktionsposten

Versicherungen, Konkursämter und Hersteller bzw. Importeure sind gebeten, ihre Offerten zu unterbreiten unter Chiffre K-341080 an Publicitas, 3001 Bern.

Montana/Crans VS

Zu verkaufen

5½-Zimmer-Wohnung

in Duplex, möbliert, 2 Bäder und WC, ein 3. WC separat, 3 Balkone. Sonnige Lage, Nähe Station Téléf. Violette-Plaine Morite-Wildstrubel. Interessanter Preis. Sofort beziehbar.

Auskunft: Direeta AG, Fach 31, 1700 Freiburg 3.

STABLO
BOSS

Telefonbeantworter
PTT-bewilligt, Fr. 465.-
Hörprobe: 01 69 42 40
Diktiersystem
Fr. 660.-
Gegensprechanlagen
Verkauf: 01 32 46 32

Annulation
de carnets d'épargne

On nous annonce la disparition des carnets d'épargne n° 44501 et 47340 de notre établissement.

Les créanciers les annuleront conformément à l'art. 90 CO et disposeront du capital, si les détenteurs éventuels des carnets ne les présentent pas aux guichets de notre banque dans les 3 mois, en faisant valoir leurs droits.

Delémont, le 7 novembre 1978
Banque Jurassienne d'Epargne
et de Crédit

L'indice suisse des prix à la consommation

Fin novembre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur

les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation dès 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice en question. Comme par le passé, celui-ci permettra de mesurer les variations des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés. Il a été adapté aux habitudes actuelles des consommateurs et repose de nouveau sur un consensus des partenaires sociaux et des autres milieux intéressés.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux n° 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Sogeloc Valeurs Internationales I

Fonds de placement en liquidation

Remboursement des parts

Répartition de la fortune du Fonds contre remise du certificat avec coupons n° 1 et suivants attachés, montant net, non soumis à l'impôt anticipé Payable dès le 31 octobre 1978.

Domicile de paiement: MM. Lombard, Odier & Cie, Genève.

Fr. 211.50

Inserate erschliessen
den Markt

Direktionsmöbel

eicht Palisander und Leder. 01 32 46 32

Führen Sie Ihre Buch-
haltung selbst!

Wir bieten Ihnen dazu das geeignete System an. Einfachste Ausführung und minimaler Aufwand.

Geschäfts- und Lohnbuchhaltung. Orientieren Sie sich bei Auto-Doppik Buchhaltung AG 2501 Biel, Tel. 032 22 40 41